

Materiały poglądowe dotyczące rozpoczęcia sezonu

MG7997-PL-PL

ZA-TS 01



SPIS TREŚCI

- 1. Wskazówki ogólne**
- 2. Strona startowa oprogramowania maszyny**
- 3. Menu Praca oprogramowania maszyny**
 - 3.1 Przegląd menu Praca**
- 4. Przygotowanie do pracy**
 - 4.1 Warunki**
 - 4.2 Konfiguracja aplikacji mySpreader / zakup licencji / parowanie maszyny**
 - 4.2.1 Tworzenie nowej maszyny
 - 4.2.2 Zakup licencji
 - 4.2.3 Parowanie z maszyną
 - 4.3 Tworzenie nawozu**
 - 4.4 Wybór tarczy rozsiewającej**
 - 4.5 Konfiguracja rozsiewu brzegowego i granicznego**
 - 4.6 Konfiguracja rozsiewu przy rowach**
 - 4.7 BorderTS**
 - 4.8 Napełnianie**
- 5. Wskazówki dotyczące postępowania przy pracy**
 - 5.1 Rozpoczynanie pracy**
 - 5.2 Rozsiew graniczny**
 - 5.3 HeadlandControl**
 - 5.4 ArgusTwin**
 - 5.5 AutoSpread**
 - 5.6 Kontrola rozdziału poprzecznego**
- 6. Oprogramowanie ISOBUS**
 - 6.1 Ustawienia / maszyna**
 - 6.2 Ustawienia / profil**
- 7. Czyszczenie / smarowanie**

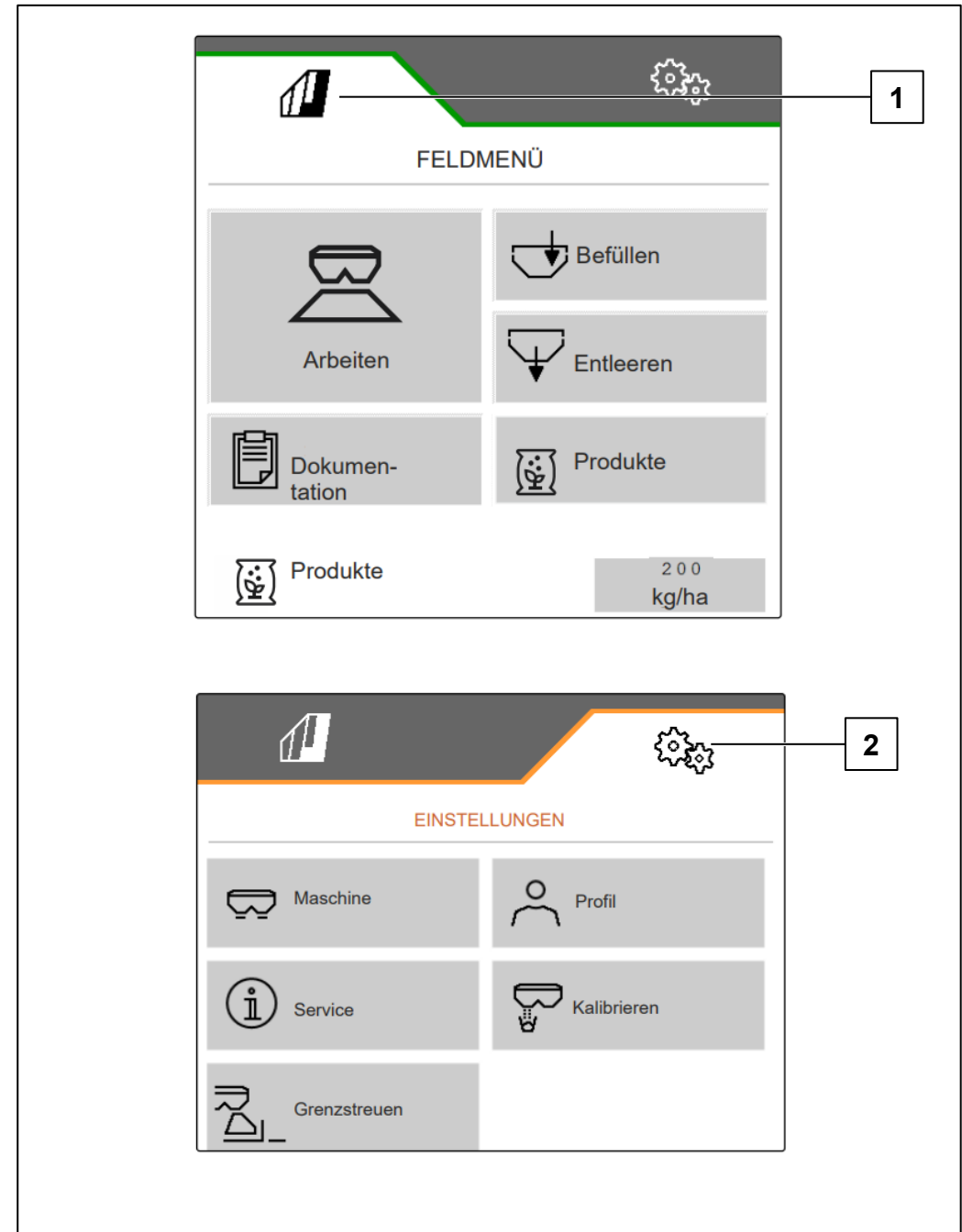
1. Wskazówki ogólne

- Korzystanie z niniejszego dokumentu zakłada wcześniejsze przeczytanie ze zrozumieniem instrukcji obsługi maszyny. Właściwy dokument przedstawiony jest z prawej strony.
- Dlatego istnieje konieczność zapoznania się z dalszymi informacjami podanymi w instrukcji obsługi. Instrukcję obsługi należy przez cały czas przechowywać w dostępnym miejscu.
- Publikacja „Materiały poglądowe dotyczące rozpoczęcia sezonu ZA-TS01 Ultra” pełni rolę podręcznika pomagającego użytkownikowi w przeprowadzeniu kontroli maszyny przed nowym sezonem i ponownym jej uruchomieniu. Niniejsza publikacja odnosi się do wersji oprogramowania NW371-I i obowiązuje tylko w przypadku tej wersji.



2. Strona startowa oprogramowania maszyny

- Menu główne dzieli się na menu Pole (1) i Ustawienia (2).
- Między menu przechodzi się, klikając jeden z zaznaczonych przycisków.
- Z menu Pole można przejść do podmenu Praca, Dokumentacja, Napełnianie, Opróżnianie i Produkty. Ponadto w punkcie Ilości żądane istnieje możliwość wprowadzania żądanej powierzchni i dawki oprysku.
- Z menu Ustawienia można przejść do podmenu Maszyna, Profil, Serwis, Kalibracja i Rozsiew graniczny.



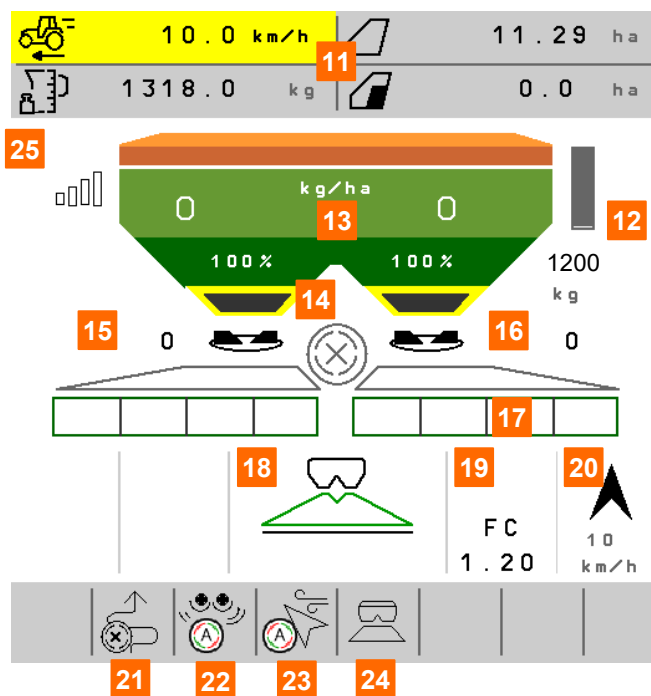
WSKAZÓWKA

W menu **Serwis** można wprowadzić ustawienia specyficzne dla danej maszyny oraz przeprowadzić kalibrację. Prace te mogą być wykonywane wyłącznie przez przeszkolony personel serwisowy.

3. Menu Praca oprogramowania maszyny

3.1 Przegląd menu Praca

1	
2	
3	
4	
5	
6	
7	
8	
9	
10	



26		
27		
28		
29		
30		
31		
32		
33		
34		
35		

- (1) Włączanie/wyłączanie kontroli sekcji
- (2) Włączanie tarcz rozsiewających (dwukrotne kliknięcie)
- (3) Włącznik głównej sekcji szerokości po obu stronach otw./zamyk.
- (4) Włącznik głównej sekcji szerokości lewy/prawy otw./zamyk.
- (5) Zwiększanie/zmniejszanie dawki rozsiewu po obu stronach
- (6) Ustawianie dawki rozsiewu po obu stronach na ilość żądaną (100%)
- (7) Włączanie/wyłączanie oświetlenia roboczego
- (8) Włączanie/wyłączanie oświetlenia wnętrza zbiornika
- (9) Włączanie sekcji szerokości z lewej/prawej strony
- (10) Wyłączanie sekcji szerokości z lewej/prawej strony

- (11) Wyświetlacz wielofunkcyjny
- (12) Ważona pojemność zbiornika
- (13) Bieżąca dawka rozsiewu bezwzględna i procentowa
- (14) Otwarcie zasowy dozującej
- (15) Liczba obrotów tarcz rozsiewających, na żółtym tle w przypadku odchylenia > 50 1/min od zadanej liczby obrotów
- (16) Status głównej sekcji szerokości
- (17) Status sekcji szerokości
- (18) Aktualna metoda rozsiewu (np. rozsiew normalny)
- (19) Wskazanie współczynnika kalibracji (waga, FlowControl)
- (20) Wskazanie WindControl
- (21) Automatyka CurveControl
- (22) Automatyka ArgusTwin
- (23) Automatyka WindControl
- (24) Automatyka AutoSpread

- (25) Status połączenia AmaConnect
- (26) Zwiększanie dawki rozsiewu z lewej/prawej strony
- (27) Zmniejszanie dawki rozsiewu z lewej/prawej strony
- (28) Włączanie/wyłączanie rozsiewu krawędziowego z lewej/prawej strony
- (29) Włączanie/wyłączanie rozsiewu granicznego z lewej/prawej strony
- (30) Włączanie/wyłączanie rozsiewu przy rowach z lewej/prawej strony
- (31) Nadsterowanie szerokości rozrzutu przy rozsiewie brzegowym, granicznym, przy rowach (co 0,5 m)
- (32) Włączanie/wyłączanie funkcji HeadlandControl
- (33) Włączanie/wyłączanie rozsiewu BorderTS
- (34) Włączanie/wyłączanie rozsiewu granicznego po rozsiewie BorderTS po lewej/prawej stronie
- (35) Ręczne wsuwanie/wysuwanie stacji pogodowej

4. Przygotowanie do pracy

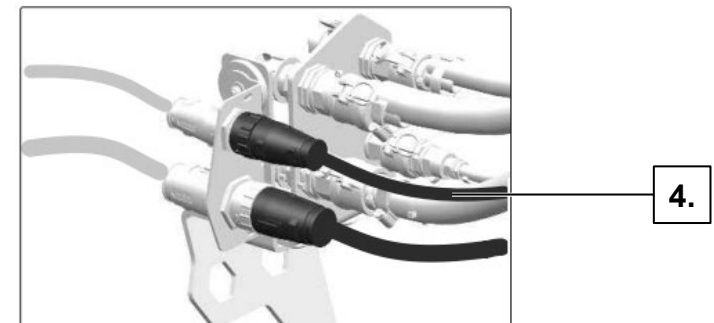
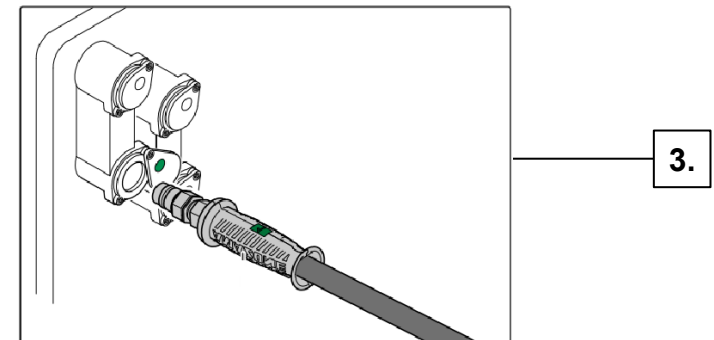
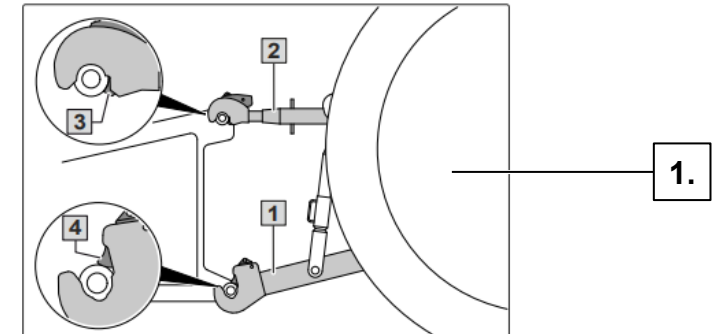
4.1 Warunki

- **Moc silnika ciągnika:** od 65 kW (90 KM)
- **Wydajność pompy ciągnika:** maks. 70 l/min przy 160 bar
Możliwość stosowania napędu z systemem Load-Sensing lub systemu stałoprężeniowego
- **Optymalna prędkość robocza:** 12–18 km/h
- **Dopuszczalna prędkość transportowa:** 60 km/h
- **Terminal:** AmaTron 4 (NW216-K.0XX)

Sprzężanie maszyny:

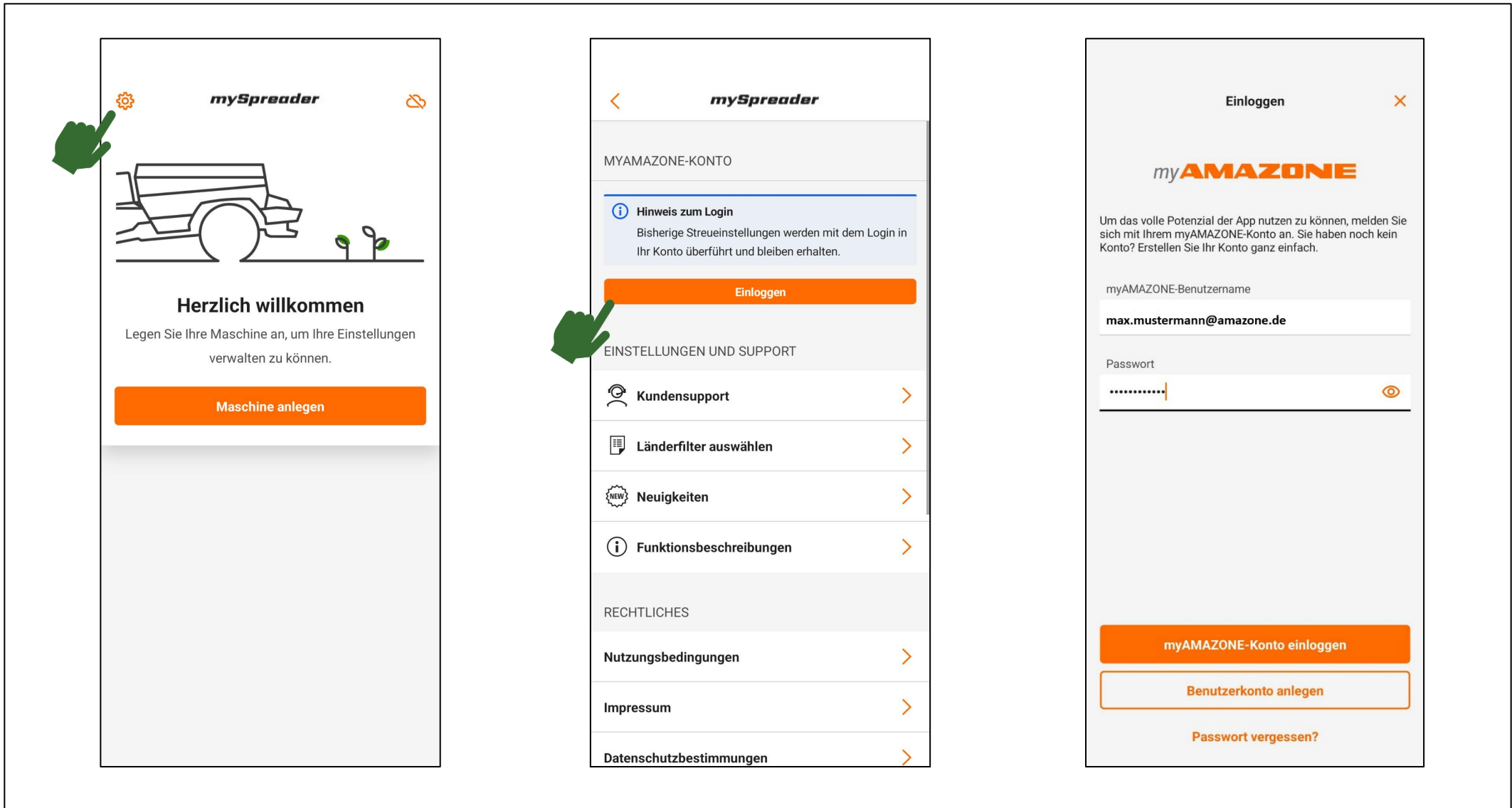
Podjechać ciągnikiem do maszyny, zachowując wystarczający odstęp.

1. Sprzęgnąć ramę TUZ z ciągnikiem.
2. Złożyć urządzenie postojowe.
3. Podłączyć przewód hydrauliczny do ciągnika.
4. Podłączyć przewody elektroniczne do ciągnika.



4. Przygotowanie do pracy

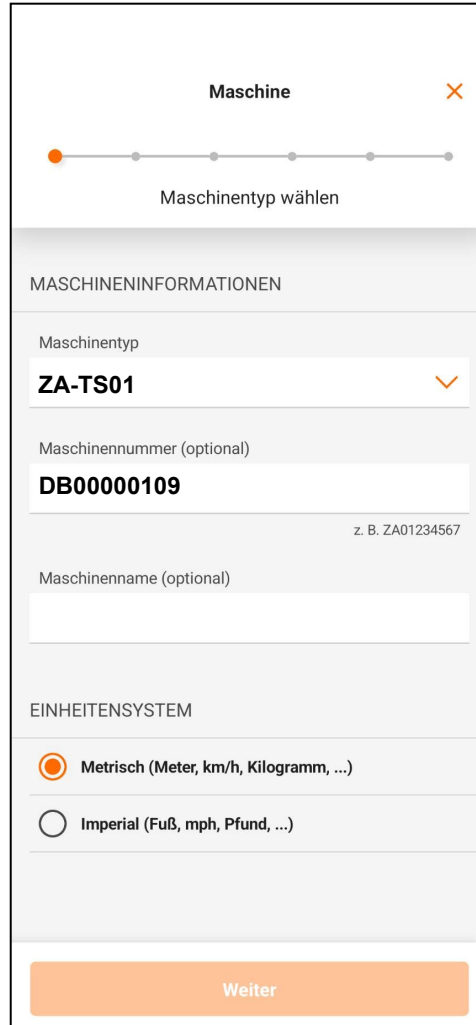
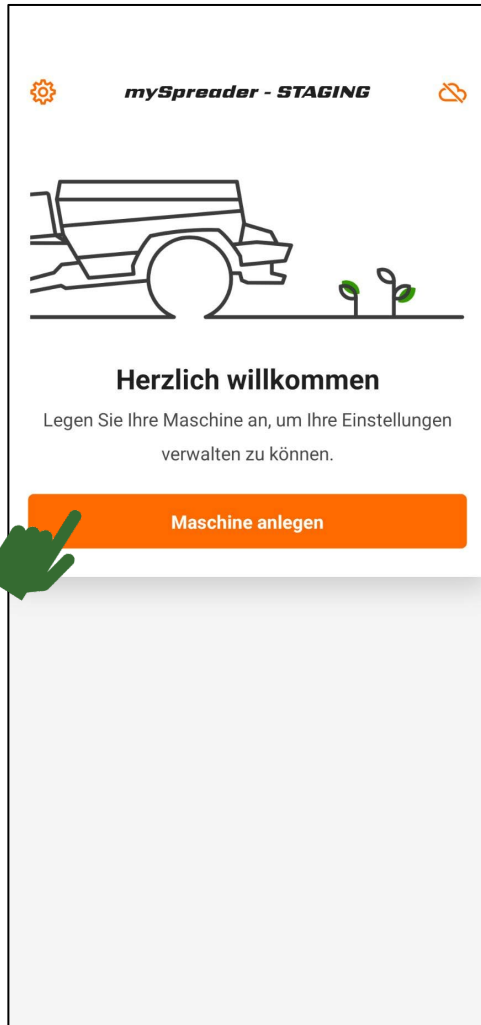
4.2 Konfiguracja aplikacji mySpreader / zakup licencji / parowanie maszyny



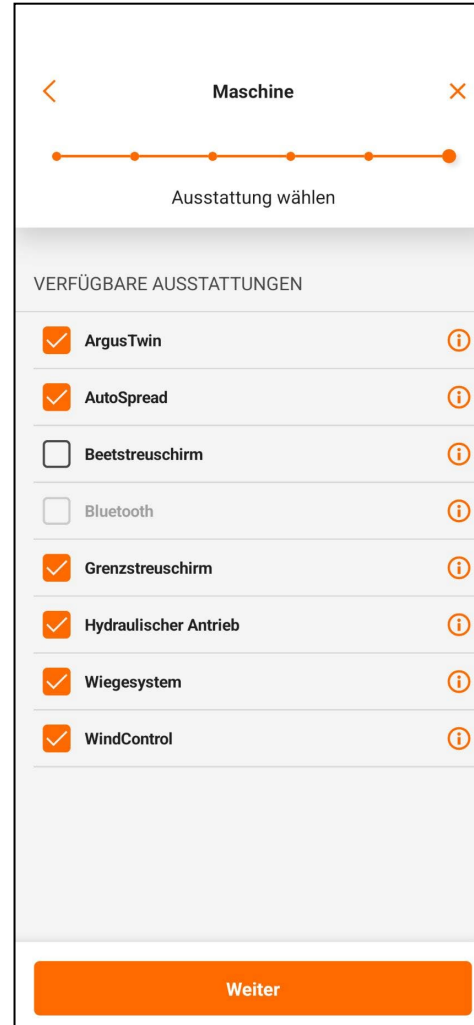
Aby korzystać z funkcji AutoSpread i AmaConnect, użytkownik musi zalogować się do aplikacji mySpreader za pomocą swojego konta myAMAZONE.

4. Przygotowanie do pracy

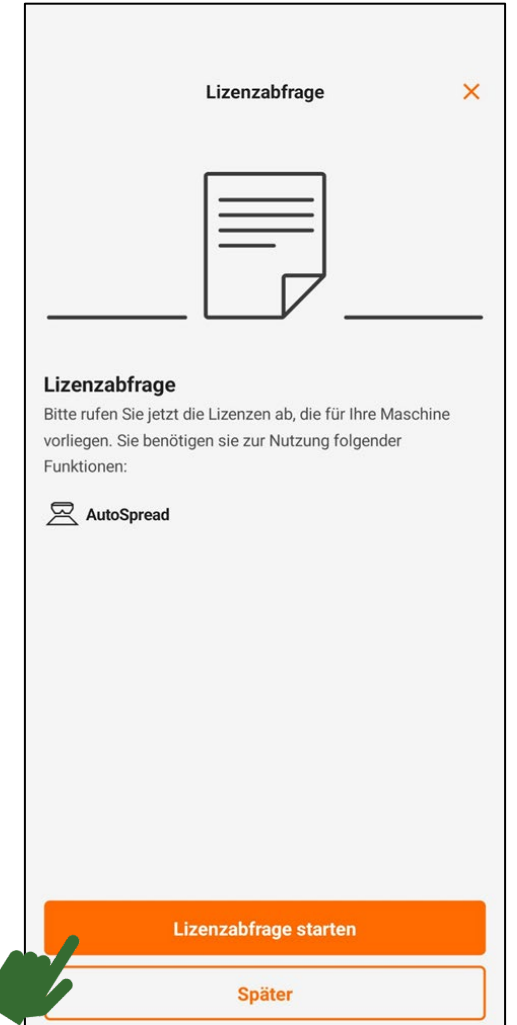
4.2.1 Tworzenie nowej maszyny



Aby połączyć aplikację mySpreader z maszyną, należy wybrać typ maszyny i wprowadzić numer maszyny.



Wybranie funkcji AutoSpread powoduje automatyczne wyłączenie funkcji Bluetooth.



4. Przygotowanie do pracy

4.2.1 Tworzenie nowej maszyny

Aby korzystać z funkcji AutoSpread, wymagana jest licencja, która odblokowuje tę funkcję i łączność.

Numer maszyny jest automatycznie pobierany z poprzedniego wpisu.

Po sprawdzeniu licencji wyświetlany jest status licencji maszyny. Rozróżnia się status **Brak** i **Prawidłowy**.

Klikając przycisk „Kup licencję”, następuje automatycznie przekierowanie do sklepu internetowego AMAZONE.

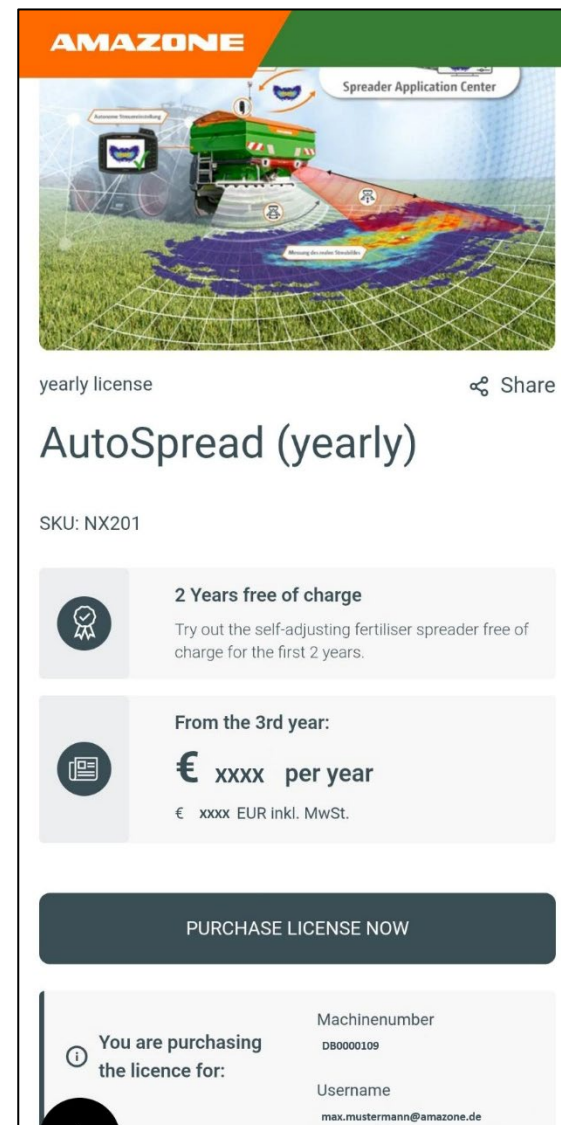
4. Przygotowanie do pracy

4.2.2 Zakup licencji

Aby korzystać z funkcji AutoSpread, należy nabyć licencję. Licencja jest rozliczana corocznie między klientem końcowym a firmą AMAZONE.

Pierwsze dwa lata w przypadku nowej maszyny są bezpłatne. Aby aktywować bezpłatny okres próbny, należy aktywować licencję i podać metodę płatności.

Kwota za licencję zostanie pobrana z wybranej metody płatności dopiero od 3. roku.



yearly license [Share](#)

AutoSpread (yearly)

SKU: NX201

2 Years free of charge
Try out the self-adjusting fertiliser spreader free of charge for the first 2 years.

From the 3rd year:
€ xxxx per year
€ xxxx EUR inkl. MwSt.

PURCHASE LICENSE NOW

You are purchasing the licence for:

Machinenumber	DB0000109
Username	max.mustermann@amazone.de

4. Przygotowanie do pracy

4.2.2 Zakup licencji

yearly license Share

AutoSpread (yearly)

SKU: NX201

2 Years free of charge
Try out the self-adjusting fertiliser spreader free of charge for the first 2 years.

From the 3rd year:
€ xxxx per year
€ xxxx EUR inkl. MwSt.

PURCHASE LICENSE NOW

You are purchasing the licence for:
Machinumber: 080000109
Username: max.mustermann@amazone.de

Order summary ▼ **€0.00**

Express checkout

Google Pay

By continuing with your payment, you agree to the future charges listed on this page and the cancellation policy.

OR

max.mustermann@amazone.de

Email me with news and offers

Payment
All transactions are secure and encrypted.

Credit card VISA MasterCard +2

Card number 🔒

Expiration date (MM / YY)

Security code ?

One or more items in your cart is a deferred or recurring purchase. By continuing with your payment, you agree that your payment method will automatically be charged at the price and frequency listed on this page until it ends or you cancel. All cancellations are subject to the [cancellation policy](#).

Order summary

1 AutoSpread (yearly) **FREE**
Deliver every year, 100% off (Test period: 2 cycles)

Total **EUR €0.00**

Recurring subtotal 🕒 **€0.00 every year**

I accept the following [Data Act](#)

Complete order

Free Trial

Start with a 2-Year Free Trial
Take advantage of our 2-year trial period – completely risk-free! Your subscription will start automatically after the trial ends.

[Privacy policy](#) [Terms of service](#) [Cancellations](#) [Cookies](#)

Order summary ▼ **€0.00**

Confirmation #5W5GU3LGG
Thank you, Jan

Your order is confirmed
You'll receive a confirmation email soon

Order details [View account](#)

Contact information
jan.kowalski@AMAZONE.de

Billing address
Jan Kowalski
Amazon
Am Amazonenwerk 9-13
49205 Hasbergen
Germany

[Click here to get back to the MySpreader App.](#)

Back to mySpreader

Return to mySpreader

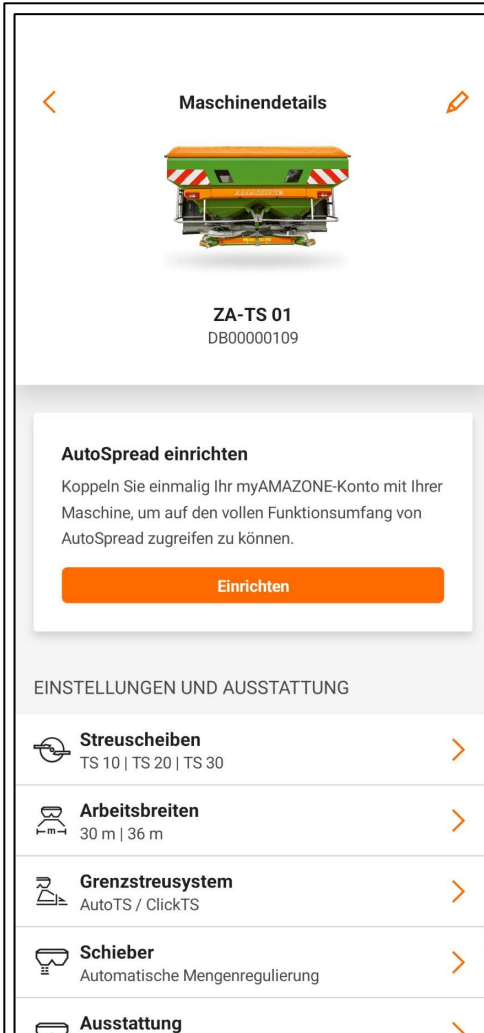
Obecnie akceptowane formy płatności to karta kredytowa, Google Pay i Apple Pay.

Aby sfinalizować zakup, należy wyrazić zgodę zarówno na DataAct, jak i na ogólne warunki handlowe.

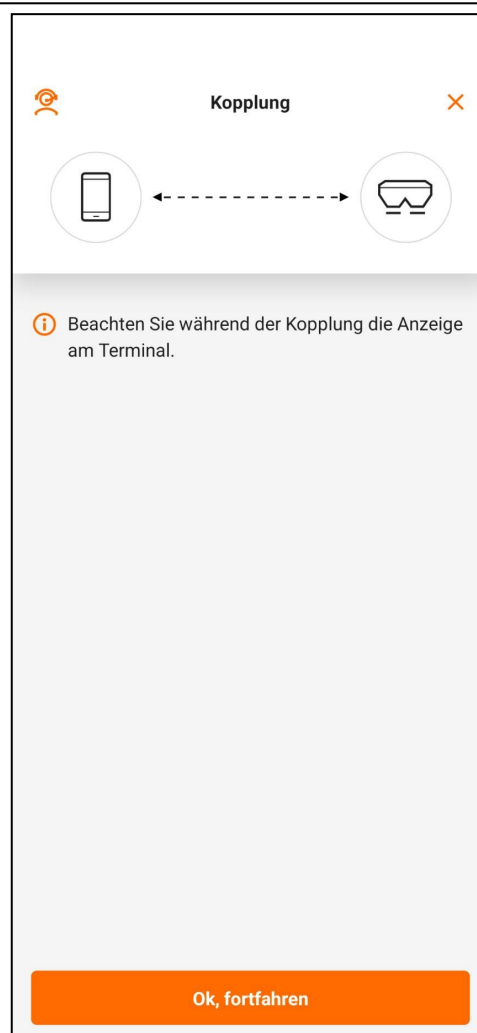
Po zakończeniu zakupu następuje powrót do aplikacji mySpreader

4. Przygotowanie do pracy

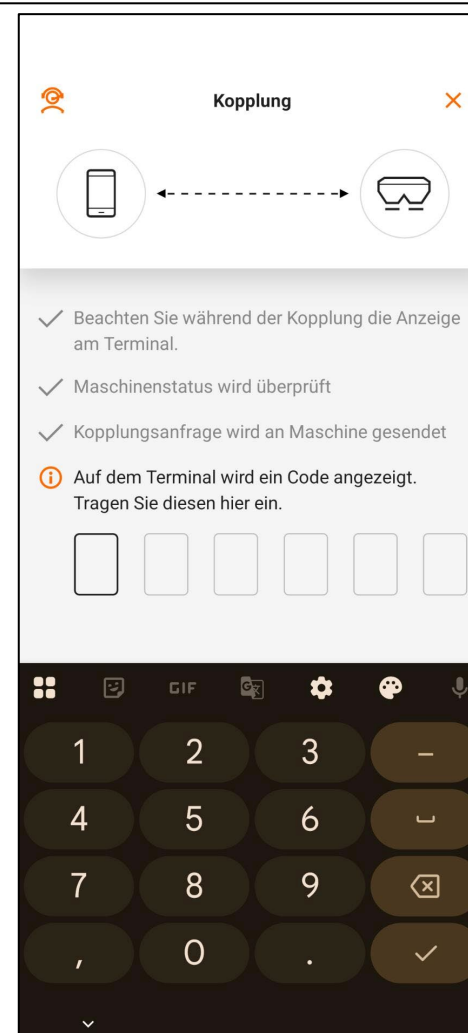
4.2.3 Parowanie z maszyną



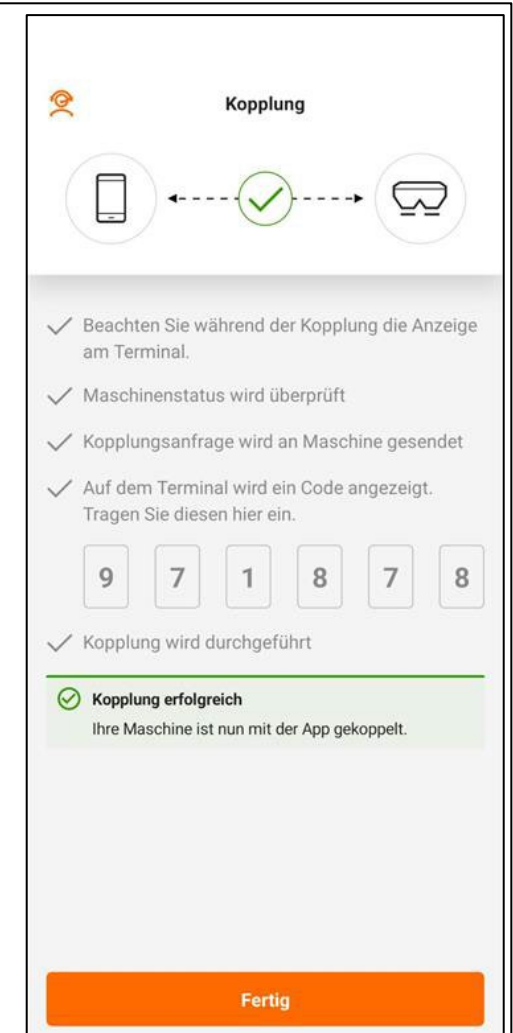
Aby móc korzystać ze wszystkich funkcji AutoSpread, należy połączyć konto myAMAZONE z maszyną.



Przed rozpoczęciem procesu parowania maszyna musi być włączona i mieć aktywne połączenie z Internetem.



Po uruchomieniu procesu parowania na terminalu ISOBUS wyświetla się kod, który należy wprowadzić do aplikacji mySpreader.



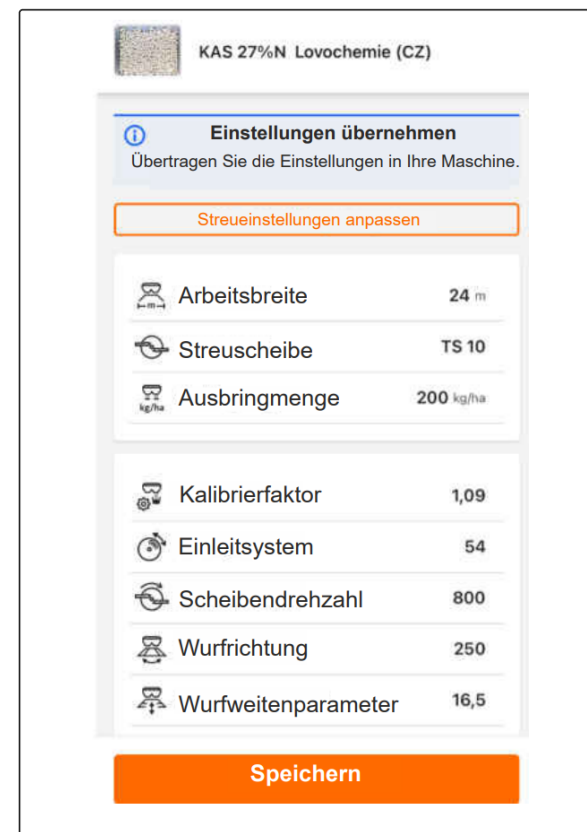
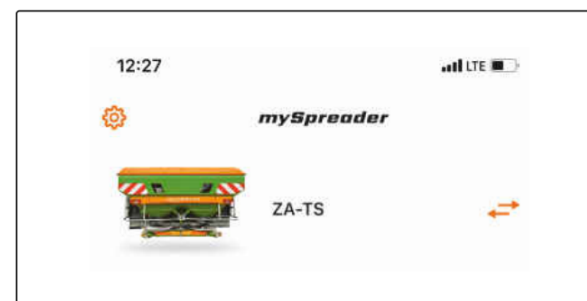
Po wprowadzeniu kodu maszyna zostanie sparowana z kontem myAMAZONE i będzie gotowa do użycia.

4. Przygotowanie do pracy

4.3 Tworzenie nawozu

Aby móc utworzyć nawóz, **należy** go przesłać do rozsiewacza za pomocą aplikacji mySpreader.

1. Otworzyć aplikację mySpreader na urządzeniu mobilnym.
2. Aby móc zarządzać ustawieniami i wysłać nawóz, maszyna musi być skonfigurowana.
3. Wyszukać i wybrać nawóz.
4. Wyświetlić zalecane ustawienia.
5. Wprowadzić dawkę rozsiewu w kg/ha.
 - Wyświetlą się ustawienia rozsiewu.
6. Zapisać ustawienia rozsiewu.
 - Dane dotyczące produktu są przekazywane do maszyny.



4. Przygotowanie do pracy

4.3 Tworzenie nawozu

W menu **Produkty** można zapisać i ponownie wywołać 20 nawozów. Nawet jeśli funkcje AutoSpread, ArgusTwin lub WindControl nie są aktywne, należy zawsze wprowadzić następujące wartości:

1. Szerokość robocza
2. Tarcza rozsiewająca
 - Tarcza rozsiewająca
 - Typ teleskopu
 - Ustawienie teleskopu
3. Współczynnik kalibracji
4. Pozycja systemu podawania
5. Obroty tarcz rozsiewających
6. Kierunek rozrzutu
7. Parametry szerokości rozrzutu
8. Punkt włączenia
9. Punkt wyłączenia
10. Materiał rozsiewany

Jeśli funkcja AutoSpread jest aktywna, można zoptymalizować obraz rozsiewu za pomocą współczynników korekcyjnych (kierunek rozrzutu / prędkość obrotowa). Współczynniki korekcyjne są określone przez EasyCheck i muszą być przesłane do maszyny za pomocą aplikacji mySpreader.



4. Przygotowanie do pracy

4.3 Tworzenie nawozu

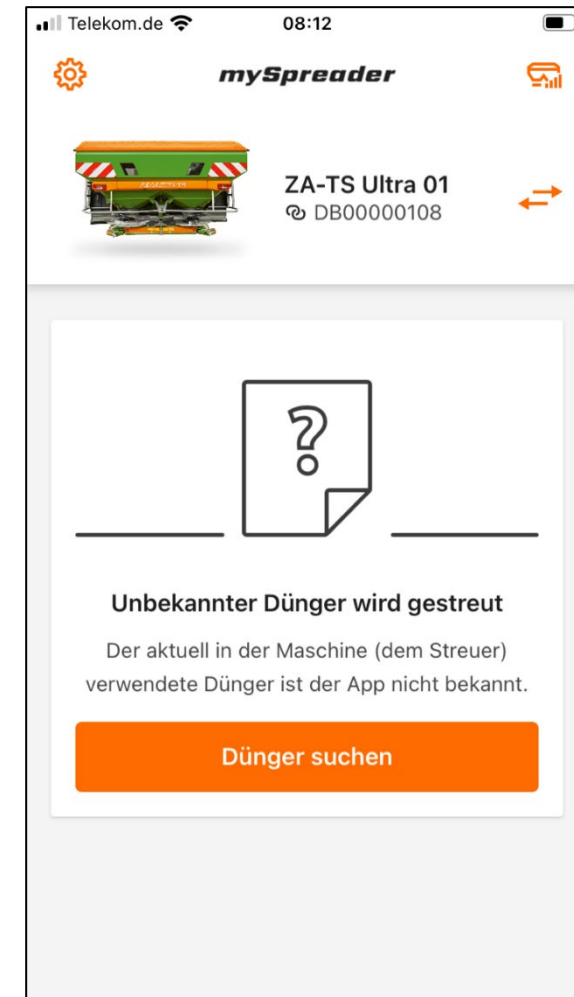
Jeśli nawóz zostanie utworzony ręcznie na maszynie w sekcji Produkty, w aplikacji mySpreader w sekcji Ustawienia rozsiewu pojawi się ostrzeżenie:

- **Rozsiewany jest nieznaną nawóz**

Obecnie nie ma synchronizacji danych między procesem rozsiewania na maszynie a aplikacją mySpreader, co ogranicza funkcje podczas sprawdzania obrazu rozsiewu przez AutoSpread.

i WSKAZÓWKA

Jeśli funkcja AutoSpread jest włączona, nawóz może być wysyłany do maszyny wyłącznie w połączeniu z aplikacją mySpreader.



4. Przygotowanie do pracy

4.4 Wybór tarczy rozsiewającej

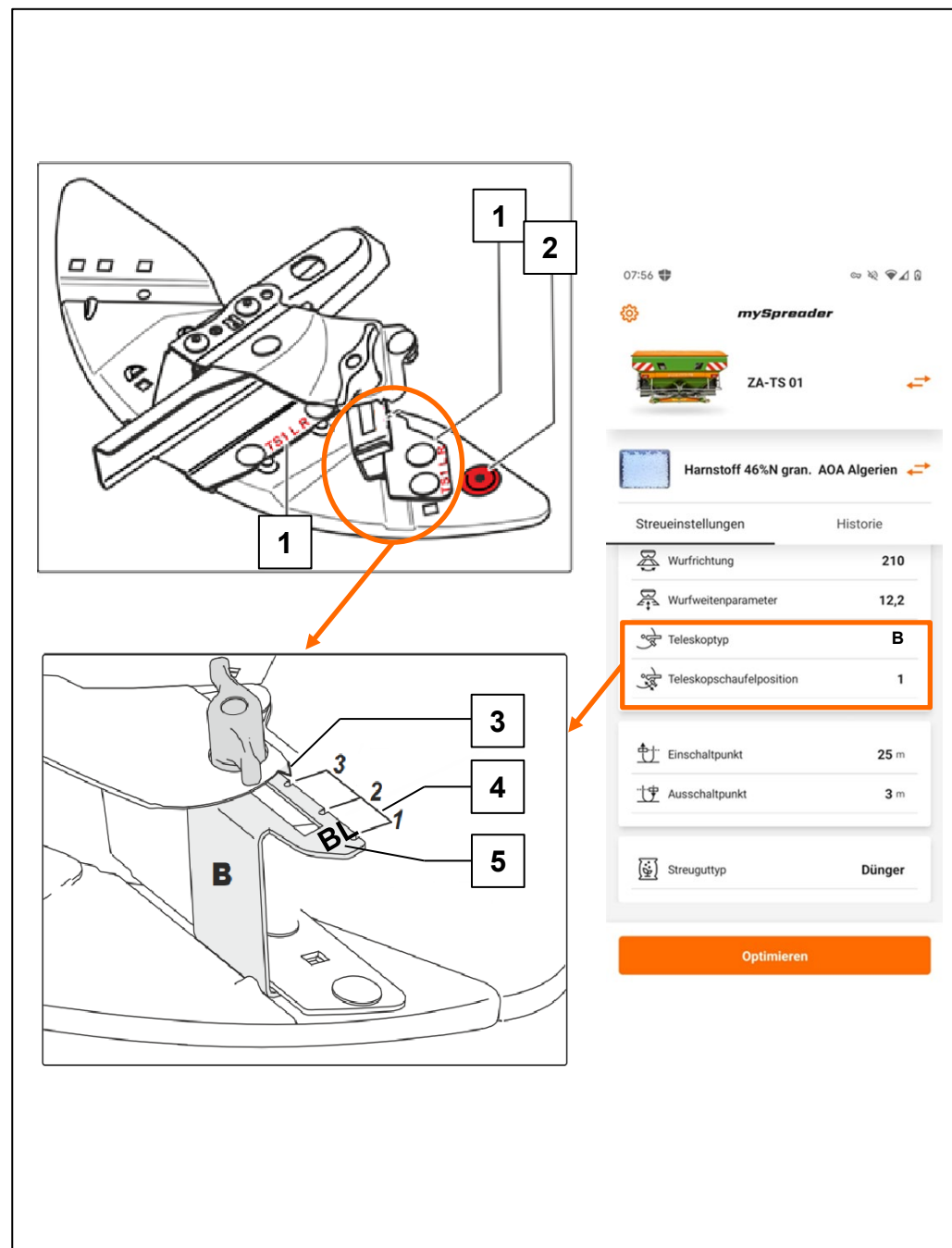
Dla różnych szerokości roboczych dostępne są trzy moduły łopatek rozsiewających:

- TS10 do małych szerokości roboczych
- TS20 do średnich szerokości roboczych
- TS30 do dużych szerokości roboczych

Wybór modułu łopatek rozsiewających zależy od szerokości roboczej.

Dokładne kombinacje modułu łopatek rozsiewających, typu teleskopu i pozycji łopatki teleskopowej można znaleźć w aplikacji mySpreader i ustawić w mechanizmie rozsiewającym.

- (1) Oznaczenia łopatki rozsiewającej dla rozsiewu normalnego.
- (2) Barwne oznaczenie modułu łopatek rozsiewających.
- (3) Wskaźnik pozycji łopatki teleskopowej.
- (4) Nacięcia dla pozycji łopatki teleskopowej.
- (5) Oznaczenie typu teleskopu i strony montażu.

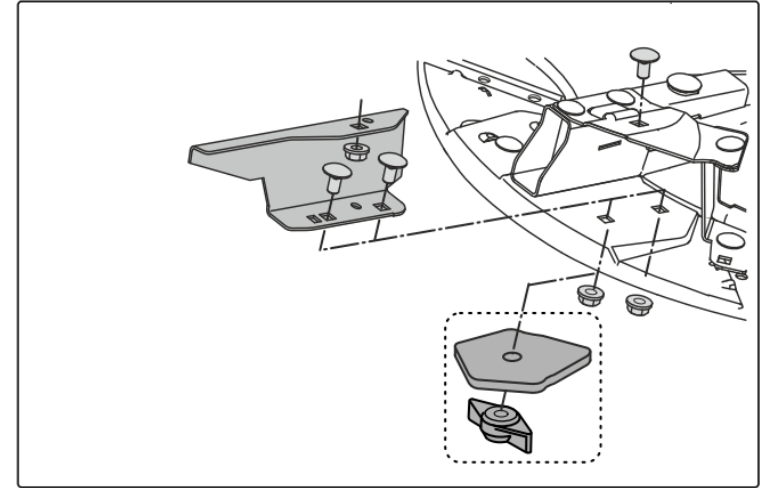


WSKAZÓWKA
 Ustawienia mechanizmu rozsiewającego muszą być zgodne z ustawieniami oprogramowania maszyny w sekcji Produkt/Tarcza rozsiewająca.

4. Przygotowanie do pracy

4.4 Wybór tarczy rozsiewającej

W przypadku stosowania teleskopu typu D (TS20 i TS30) dodatkową masę wyważającą (100649) należy zamontować pod krótką łopatką rozsiewającą.



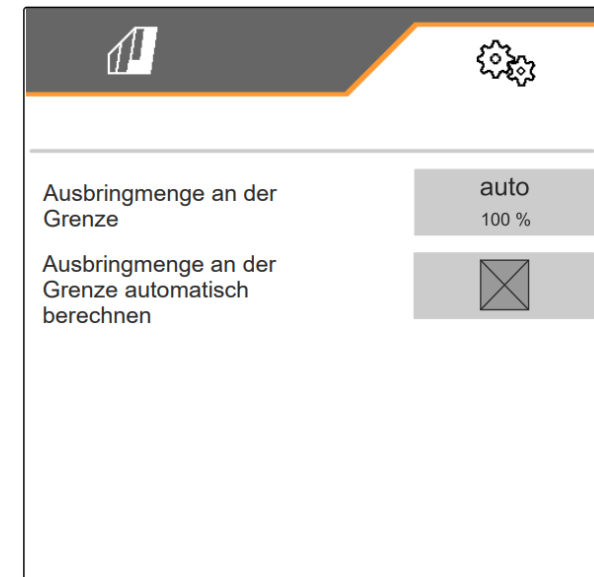
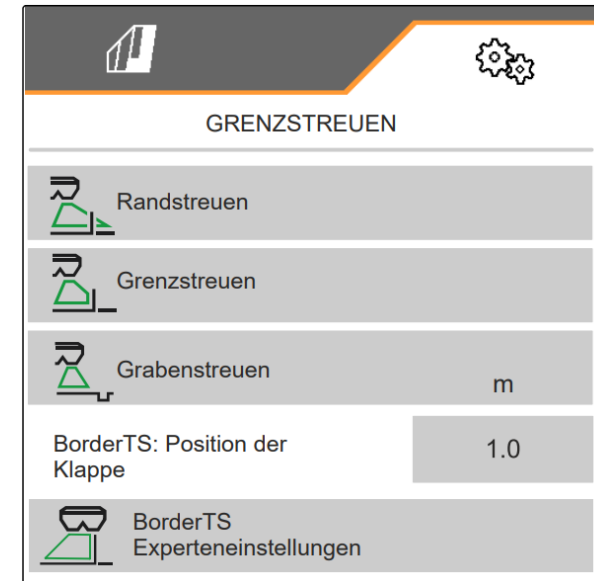
4. Przygotowanie do pracy

4.5 Konfiguracja rozsiewu brzegowego i granicznego

W modelu ZA-TS 01 aplikacja mySpreader sugeruje wyłącznie pozycję teleskopu i łopatkę teleskopową. Klient może samodzielnie dostosować dawkę rozsiewu na granicy lub jest ona ustawiana automatycznie przez rozsiewacz.

Aby ustawić rozsiew brzegowy i rozsiew graniczny, należy postępować w następujący sposób:

1. W menu wybrać **Ustawienia/Rozsiew graniczny**.
2. Wybrać metodę rozsiewu granicznego dla dalszych ustawień.
3. W przypadku rozsiewu brzegowego lub rozsiewu granicznego należy wprowadzić **dawkę rozsiewu na granicy** lub aktywować funkcję **automatycznego obliczania dawki rozsiewu na granicy**.

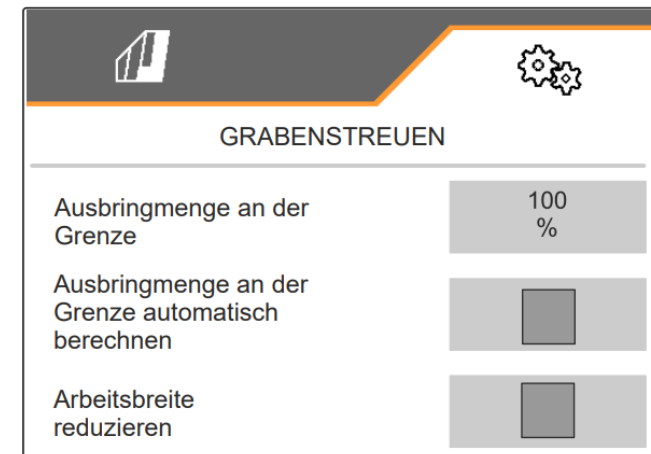
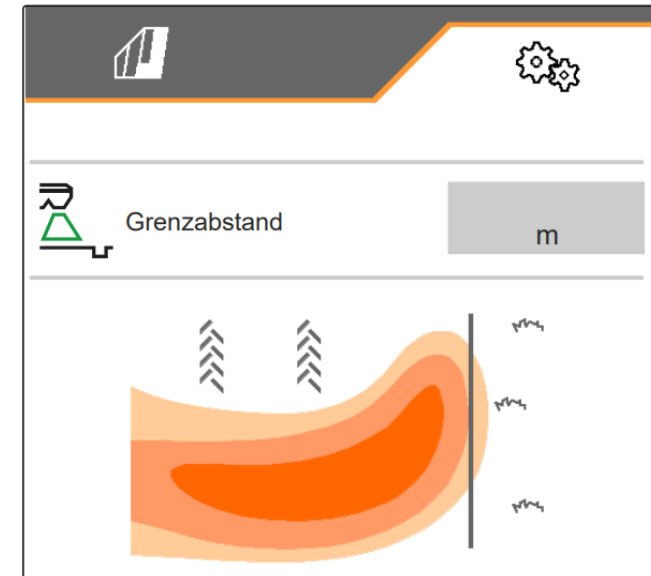


4. Przygotowanie do pracy

4.6 Konfiguracja rozsiewu przy rowach

Aby ustawić rozsiew przy rowach, należy postępować w następujący sposób:

1. W menu wybrać **Ustawienia/Rozsiew graniczny**.
2. W celu rozsiewu przy rowach należy wprowadzić **odległość granicy** od rowu.
3. W przypadku rozsiewu przy rowach należy wprowadzić **dawkę rozsiewu na granicy** lub aktywować funkcję automatycznego obliczania dawki rozsiewu na granicy.
4. Aby odjąć odległość od rowu w dokumentacji szerokości roboczej i powierzchni, należy aktywować opcję **zmniejszania szerokości roboczej**.



4. Przygotowanie do pracy

4.7 BorderTS

BorderTS jest połączeniem systemu rozsiewu granicznego AutoTS i ekranu rozsiewu granicznego.

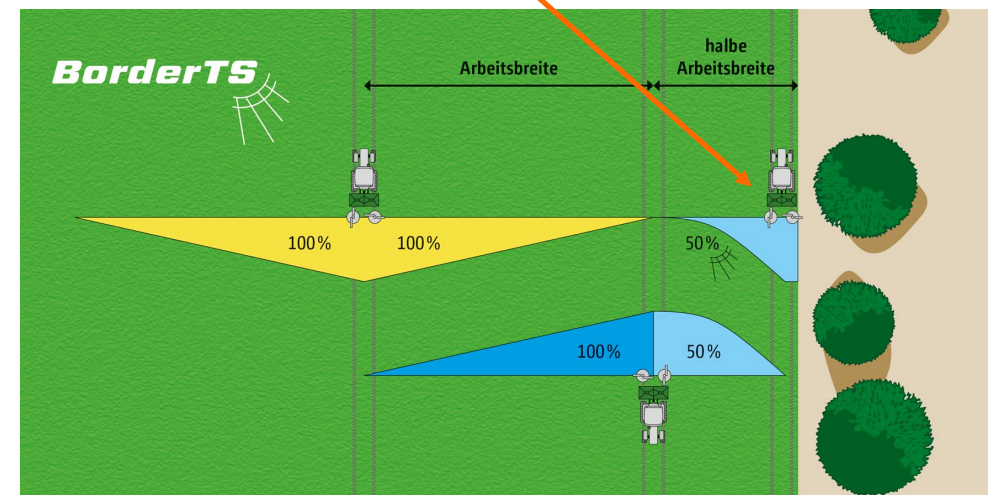
Dzięki temu systemowi możliwy jest rozsiew pełnej dawki nawozu aż do granicy pola bez przerzucania przez granicę.

→ Rozsiew graniczny o dużej dokładności przy brzegach

- Metoda rozsiewu granicznego BorderTS obejmuje dwustopniowe podawanie nawozu na granicy pola.
- Od granicy pola rozsiew odbywa się najpierw w kierunku pola za pomocą ekranu rozsiewu BorderTS przy zmienionej pozycji systemu podawania i redukcji dawki o 50%.
- W celu uzupełnienia wzorca rozsiewu rozsiew odbywa się również ze zwykłej ścieżki przejazdu przy włączonej funkcji AutoTS i również zredukowanej o 50% dawce.



Aktywowany ekran BorderTS podczas jazdy przy granicy pola



4. Przygotowanie do pracy

4.7 BorderTS

The diagram illustrates the BorderTS setup process. On the left, a close-up of the control panel shows three buttons labeled TS30, TS20, and TS10. Below it, a 3D model of the machine's hopper shows the flap position (1) and the hopper height (2). On the right, a screenshot of the machine's control interface shows the 'GRENZSTREUEN' menu. The 'BorderTS: Position der Klappe' setting is highlighted with an orange box and set to 1.0.

- Zasadniczą wysokość osłony ustawia się jednokrotnie w odniesieniu do używanego modułu łopatkı rozsywającej. (TS10 / TS20 / TS30).
- Ustawioną pozycję kłapy (1) należy wprowadzić w rozsiewie granicznym w punkcie **Pozycja kłapy BorderTS**. Na podstawie tej wartości sterowanie maszyny oblicza korektę systemu podawania i dawkowanie.

4. Przygotowanie do pracy

4.7 BorderTS

W ustawieniach eksperckich dla BorderTS wartości domyślne dla zmian dawki na granicach pola i w ścieżce technologicznej są ustawione na **0%**. Oznacza to, że dawka rozsiewu jest rozdzielana po połowie (50% / 50%) między dwie metody rozsiewania.

Jeśli dawka rozsiewu dla specjalnych zastosowań ma być indywidualnie zwiększona lub zmniejszona na jednej stronie, można to dostosować, wprowadzając odpowiednie wartości procentowe.

Menu oferuje również możliwość korekty systemu podawania, a tym samym optymalizacji poprzecznego rozdziału nawozu.

Ustawienie standardowe

BORDER TS	
Mengenänderung Feldgrenze	0 %
Mengenänderung Fahrgasse	0 %
Einleitsystem Korrektur	0

50% granicy pola

50% ścieżki technologicznej

Definiowane przez użytkownika

BORDER TS	
Mengenänderung Feldgrenze	20 %
Mengenänderung Fahrgasse	-20 %
Einleitsystem Korrektur	0

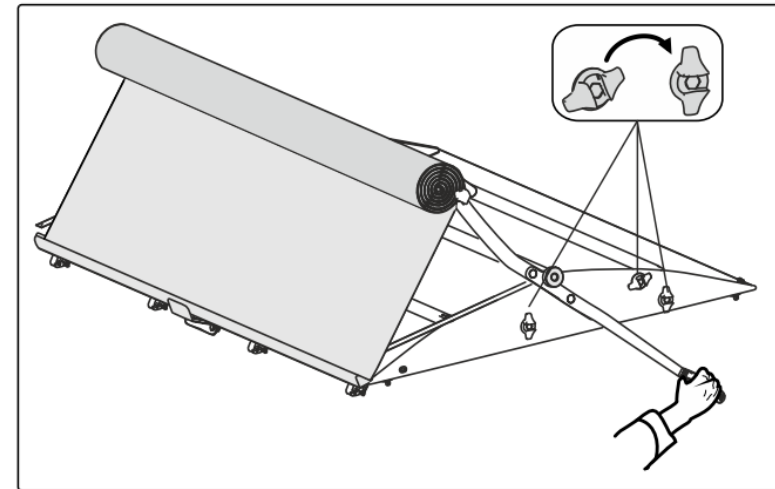
70% granicy pola

30% ścieżki technologicznej

4. Przygotowanie do pracy

4.8 Napełnianie

1. Należy przestrzegać zasad bezpieczeństwa producentów środków do rozsiewania. W razie potrzeby nosić osobistą odzież ochronną.
2. Unieść maszynę.
3. Otwarcie plandeki zwijanej: nacisnąć zespół sterujący ciągnika „beżowy” lub zwolnić blokadę i otworzyć plandekę za pomocą dźwigni ręcznej.
4. Skontrolować zbiornik materiału rozsiewanego pod kątem pozostałości lub ciał obcych.
5. Wywołać menu **Napełnianie**. Obliczany jest zadany stan napełnienia.
6. Podczas napełniania należy zwrócić uwagę na zadany stan napełnienia w terminalu. Za pomocą oświetlenia roboczego można wyświetlić zadany stan napełnienia z zewnątrz.
 - Poziom 1 *Miganie*: rzeczywisty stan napełnienia < zadany stan napełnienia 1000 kg
 - Poziom 2 *Szybkie miganie*: rzeczywisty stan napełnienia < zadany stan napełnienia 200 kg
 - Poziom 3 *Światło ciągłe*: rzeczywisty stan napełnienia \geq zadany stan napełnienia
7. Zamknięcie plandeki zwijanej: nacisnąć zespół sterujący ciągnika „beżowy” lub zamknąć i zablokować dźwignię ręczną.



BEFÜLLEN

Gewünschten Sollfüllstand eingeben.

Fläche

Ausbring-
menge

Soll-
füllstand

kg

5. Wskazówki dotyczące postępowania przy pracy




5.1 Rozpoczęcie pracy

Włączyć ciągnik i terminal.

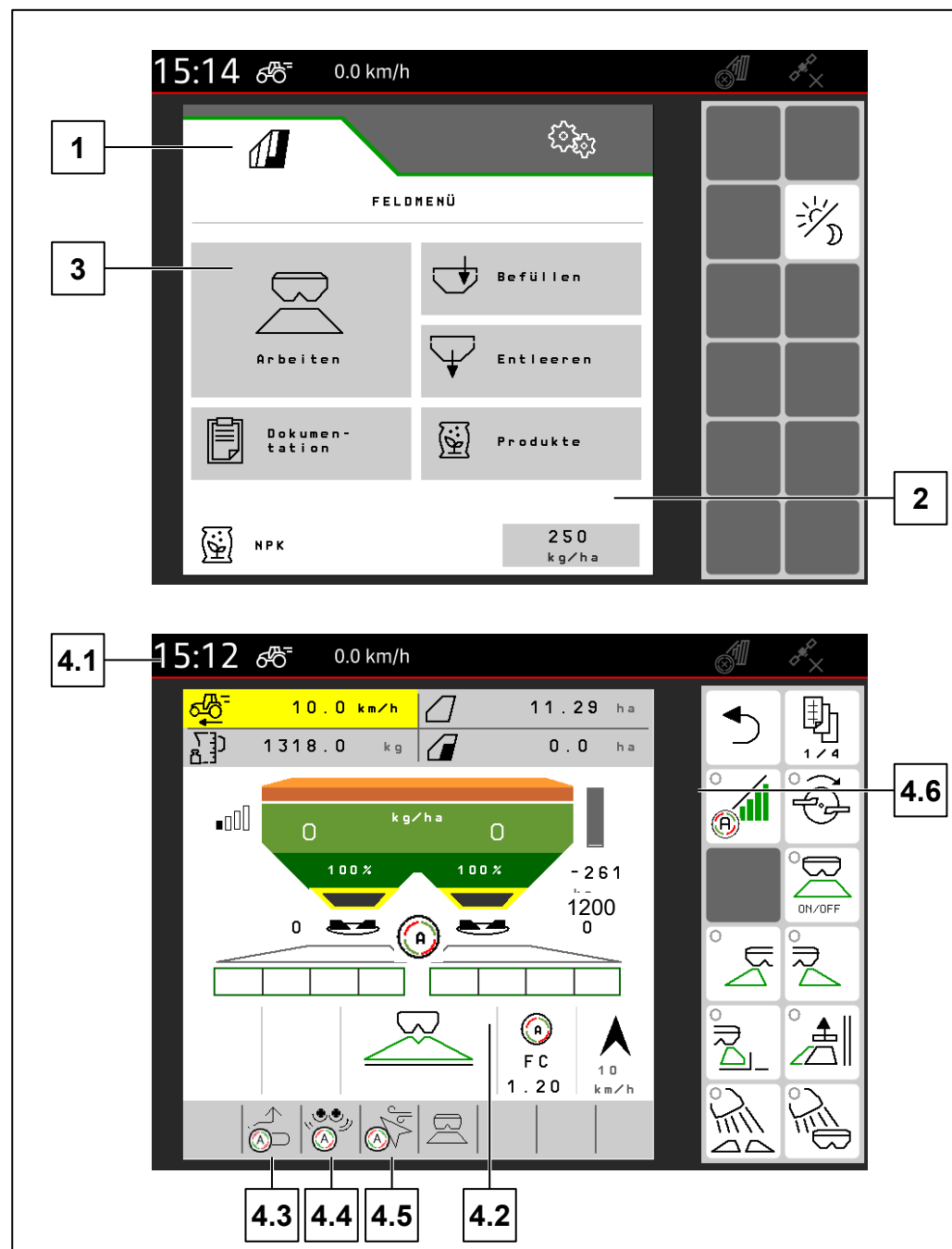
1. Przejść do menu Pole (1).
2. Utworzyć nawóz w mySpreader (2), patrz rozdział 4.3. Jeśli nawóz jest już dostępny, pominąć ten punkt.
3. Przejść do menu Praca (3).
4. Sprawdzić, czy wszystkie żądane funkcje automatyczne są aktywne (4):
 - (4.1) Źródło sygnału prędkości zapisane
 - (4.2) Sprawdzenie i dopasowanie współczynnika kalibracji
 - (4.3) CurveControl aktywowany
 - (4.4) ArgusTwin aktywowany
 - (4.5) WindControl aktywowany
 - (4.6) Automatyczne włączanie sekcji szerokości aktywowane

Prawdopodobnie w kontroli sekcji terminala będzie trzeba stworzyć dodatkowe warunki, na przykład uruchomić zlecenie.

Legenda symboli automatyki:

Symbol	Status	Objaśnienie
	świeci	Funkcja jest włączona i aktualnie aktywna
	miga	Funkcja jest włączona, ale aktualnie nieaktywna
	świeci	Funkcja jest wyłączona

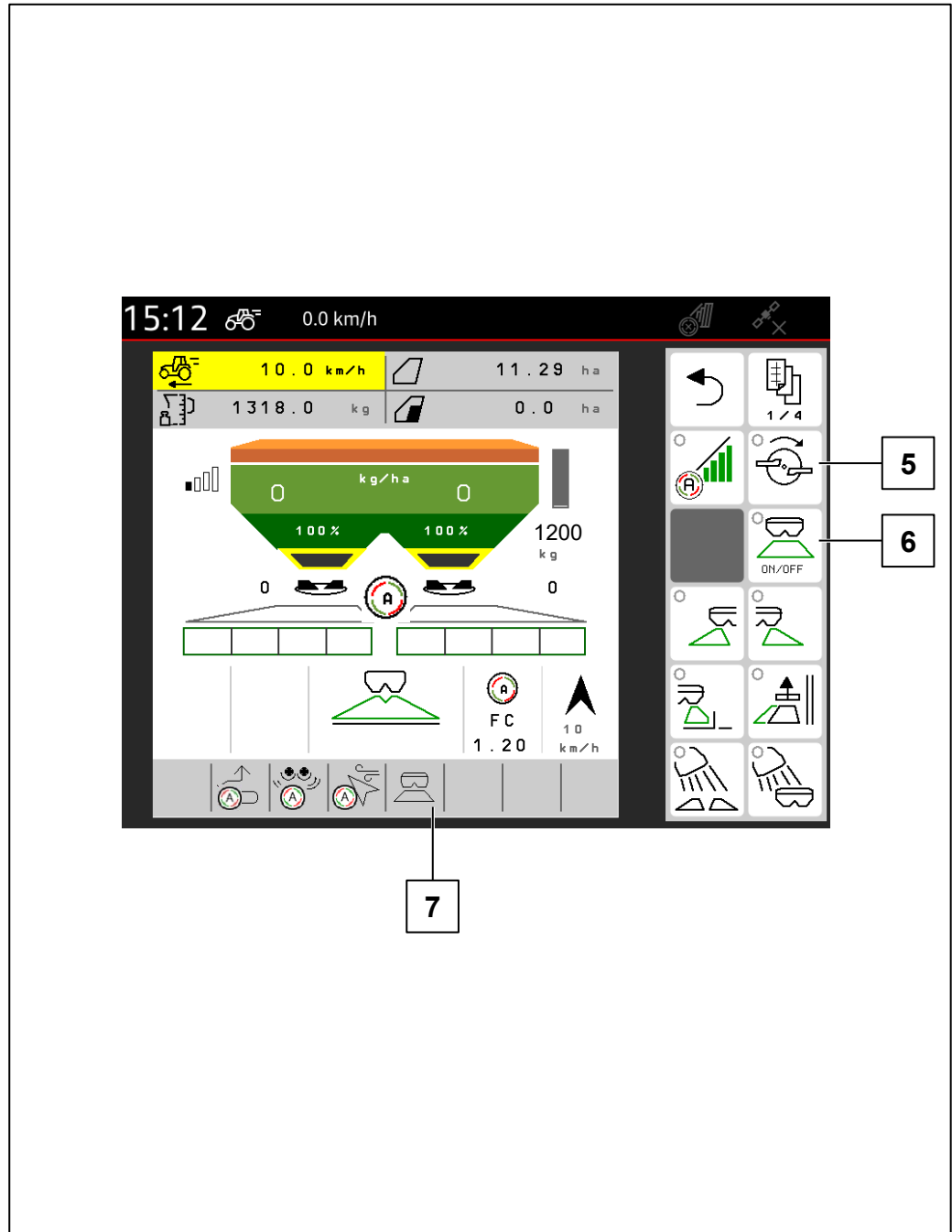
W sekcji Ustawienia/Maszyna można aktywować funkcje maszyny.



5. Wskazówki dotyczące postępowania przy pracy

5.1 Rozpoczynanie pracy

5. Włączyć tarcze rozsiewające, dwukrotne kliknięcie (5).
6. Aktywować włącznik głównej sekcji szerokości (6).
7. W razie potrzeby włączyć ekran BorderTS, rozsiew graniczny, rozsiew przy rowach lub rozsiew brzegowy.
8. HeadlandControl można aktywować w połączeniu z każdym rozsiewem granicznym.
9. Jeśli AutoSpread (7) wymaga kontroli rozdziału poprzecznego, należy ją przeprowadzić niezwłocznie, patrz rozdział 5.5 / 5.6.
10. Aby zakończyć pracę, należy wyłączyć włącznik głównej sekcji szerokości (6) i wyłączyć tarcze rozsiewające (7).



5. Wskazówki dotyczące postępowania przy pracy

5.2 Rozsiew graniczny

Rozsiew graniczny za pomocą AutoTS można włączyć podczas jazdy lub wybrać wcześniej podczas postoju.

Jeśli pierwsza ścieżka technologiczna znajduje się w połowie szerokości roboczej, można wybrać metodę rozsiewu granicznego:

- (1) Rozsiew graniczny
- (2) Rozsiew brzegowy
- (3) Rozsiew przy rowach

W zależności od wariantu wyposażenia można wybrać metodę rozsiewu granicznego po prawej lub lewej stronie.

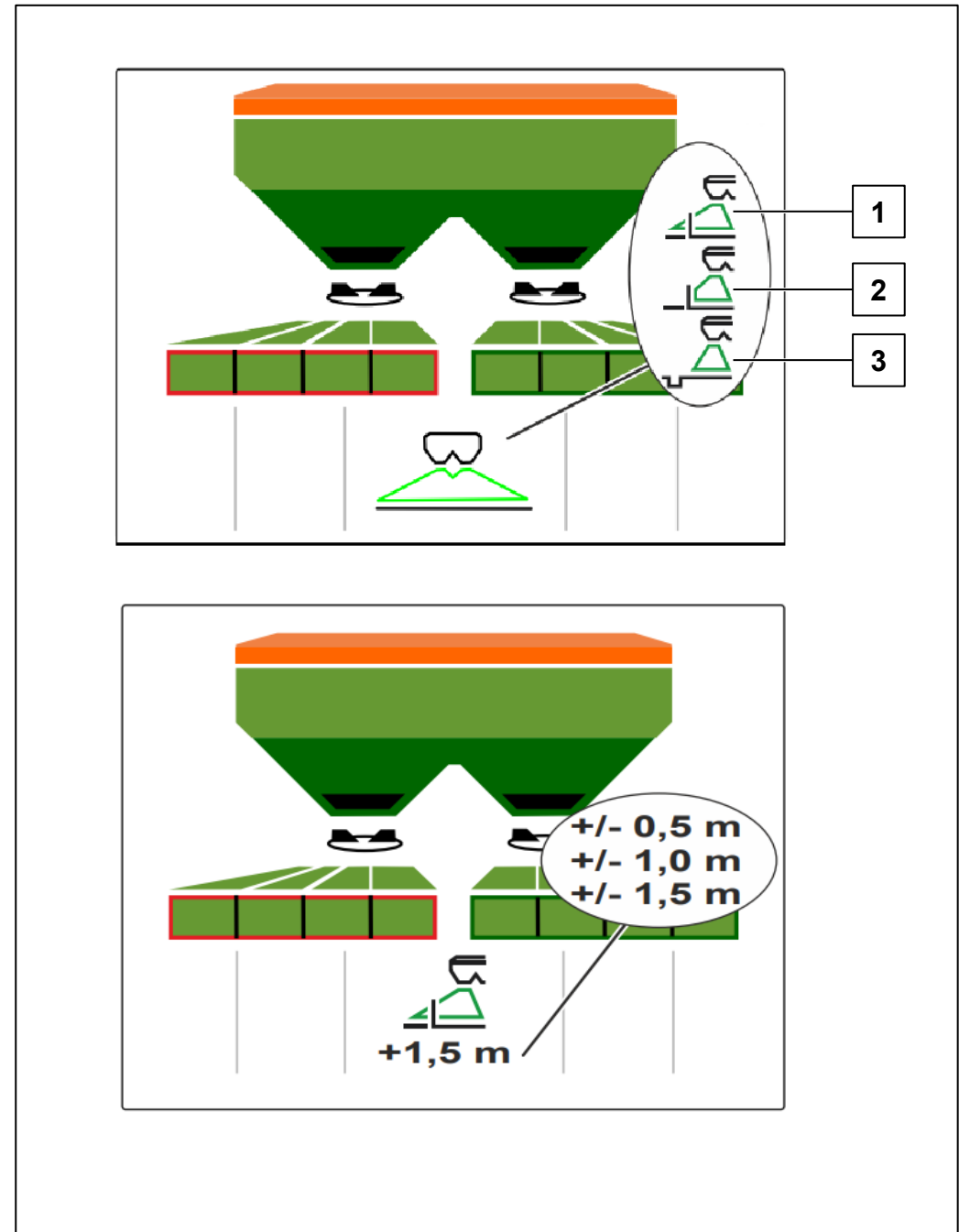
Dostosowanie szerokości rozrzutu do warunków panujących na granicy

- W menu Praca można w razie potrzeby ręcznie nadsterować odległość od granicy w krokach co 0,5 m.
- Te dostosowania dotyczą tylko wybranego nawozu i są zapisywane w danych produktu.
- Przy ponownym wyborze produktu offset pozostaje niezmienny.



WSKAZÓWKA

AutoTS nadsterowuje przełączanie sekcji szerokości w Section Control



5. Wskazówki dotyczące postępowania przy pracy

5.3 HeadlandControl

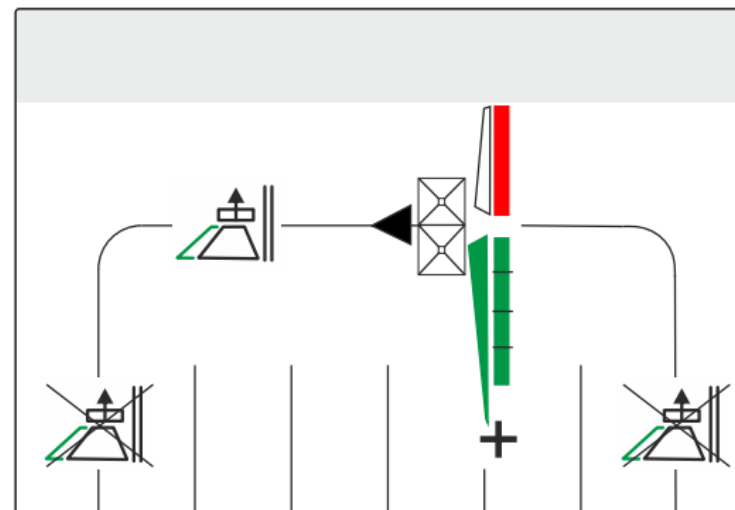
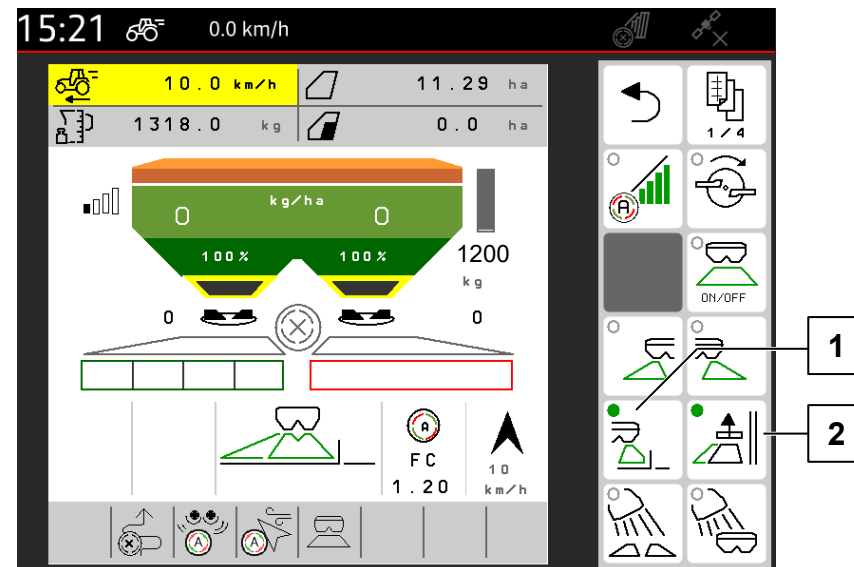
Aby aktywować HeadlandControl, należy najpierw wybrać metodę rozsiewu granicznego.

- (1) Aktywować metodę rozsiewu granicznego.
- (2) Aktywować funkcję HeadlandControl.



WSKAZÓWKA

Funkcję HeadlandControl należy aktywować tylko na uwrociu.



5. Wskazówki dotyczące postępowania przy pracy

5.4 ArgusTwin

Aby zoptymalizować rozdział poprzeczny, ArgusTwin stale mierzy i reguluje kierunek rozrzutu nawozu za pomocą czujników radarowych. W tym celu rzeczywisty kierunek rozrzutu jest porównywany z zadaniem kierunkiem rozrzutu.

W przypadku odchylenia pozycja systemu podawania jest zmieniana.

Zadany kierunek rozrzutu musi zostać przesłany do maszyny z aplikacji mySpreader.

Dzięki EasyCheck można sprawdzić i zoptymalizować kierunek rozrzutu na polu.

Kierunek zrzutu nie posiada jednostek i leży w zakresie pomiędzy 100 a 600. Zależy on od właściwości nawozu, szerokości roboczej, modułu łopatek rozsiewających oraz liczby obrotów tarcz rozsiewających.

i WSKAZÓWKA

Jeśli funkcja AutoSpread jest wyłączona, sterowanie maszyny nie wyświetla monitu o kontrolę rozdziału poprzecznego za pomocą EasyCheck.

The screenshot shows the mySpreader application interface. At the top, the time is 07:56 and the device is identified as ZA-TS 01. The main screen displays the 'PRODUKT - Produkte' section with the following settings:

- Streuscheiben-Solldrehzahl: 1/min
- Wurfrichtung: 210
- Wurfweitenparameter: (empty field)
- Einschaltpunkt: m

To the right, a 'Streuinstellungen' (Spreading settings) panel is visible, listing various parameters:

- Wurfrichtung: 210
- Wurfweitenparameter: 12,2
- Teleskoptyp: D
- Teleskopschaukelposition: 1
- Einschaltpunkt: 25 m
- Ausschaltpunkt: 3 m
- Streuguttyp: Dünger

An orange arrow points from the 'Wurfrichtung' value in the settings panel to the 'Wurfrichtung' value in the main settings list. Below the settings, a diagram shows two circular spreading patterns. The left pattern is labeled '600' and the right pattern is labeled '600'. Between them, a smaller pattern is labeled '100', indicating the range of the throwing direction.

5. Wskazówki dotyczące postępowania przy pracy

5.5 AutoSpread

AutoSpread stale kontroluje parametry rozsiewu, takie jak szerokość rozrzutu i kierunek rozrzutu, i dostosowuje je poprzez pozycję systemu podawania i liczbę obrotów tarcz rozsiewających.

Informacje dotyczące wyświetlacza stanu w menu Praca:

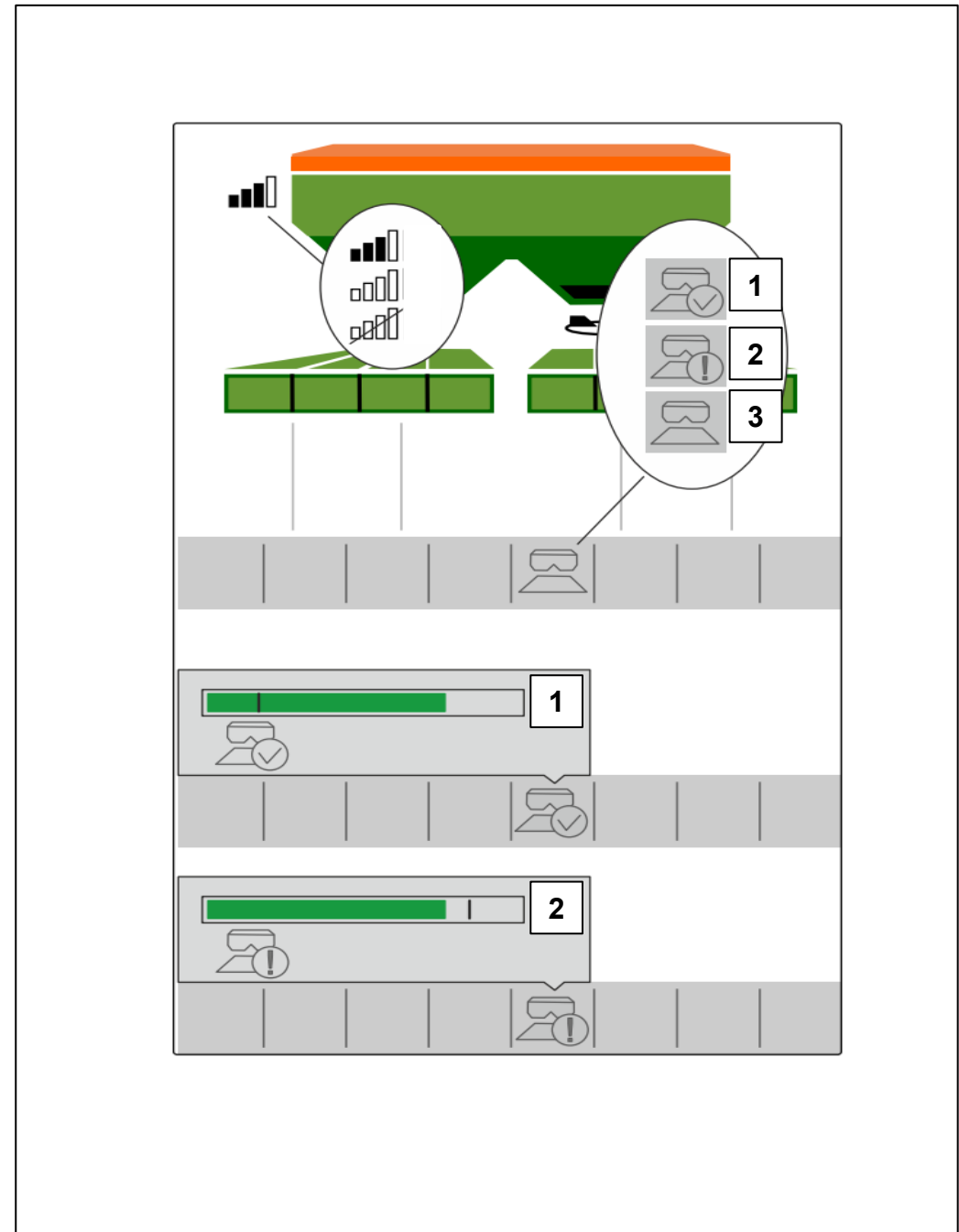
- (1) **Dobry obraz rozsiewu:** parametry rozsiewu ustawione przez AutoSpread nie odbiegają lub odbiegają tylko nieznacznie od ustawień podstawowych w **produkcje**.

Czarna wskazówka znajduje się w zielonym obszarze. Im dalej wskazówka znajduje się po lewej stronie, tym mniejsze jest odchylenie aktualnych parametrów rozsiewu od danych referencyjnych zawartych w **produkcje**.

- (2) **Obraz rozsiewu charakterystyczny:** parametry rozsiewu ustawione przez AutoSpread znacznie odbiegają od ustawień podstawowych w **produkcje**.

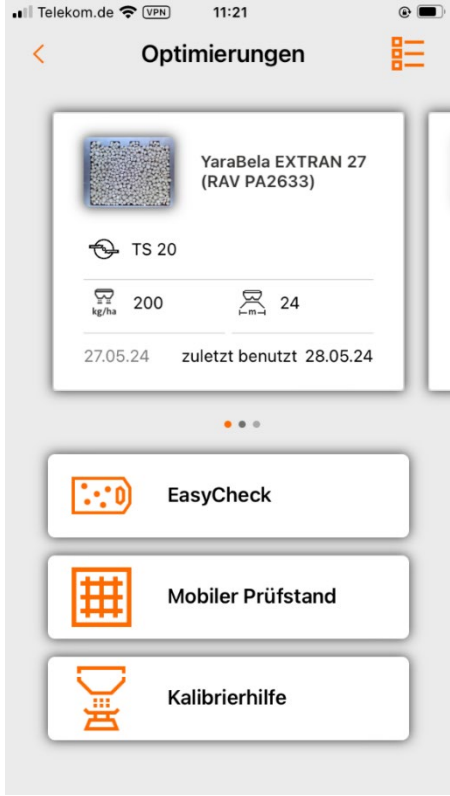
Czarna wskazówka znajduje się poza zielonym obszarem. Ponadto pojawia się komunikat ostrzegawczy z prośbą o sprawdzenie rozdziału poprzecznego za pomocą EasyCheck.

- (3) **Brak informacji o obrazie rozsiewu:** AutoSpread natychmiast rozpoczyna regulację pozycji systemu podawania i liczby obrotów tarcz rozsiewających. Ocena ustawionych parametrów rozsiewu względem ustawień podstawowych następuje dopiero po pewnym czasie.

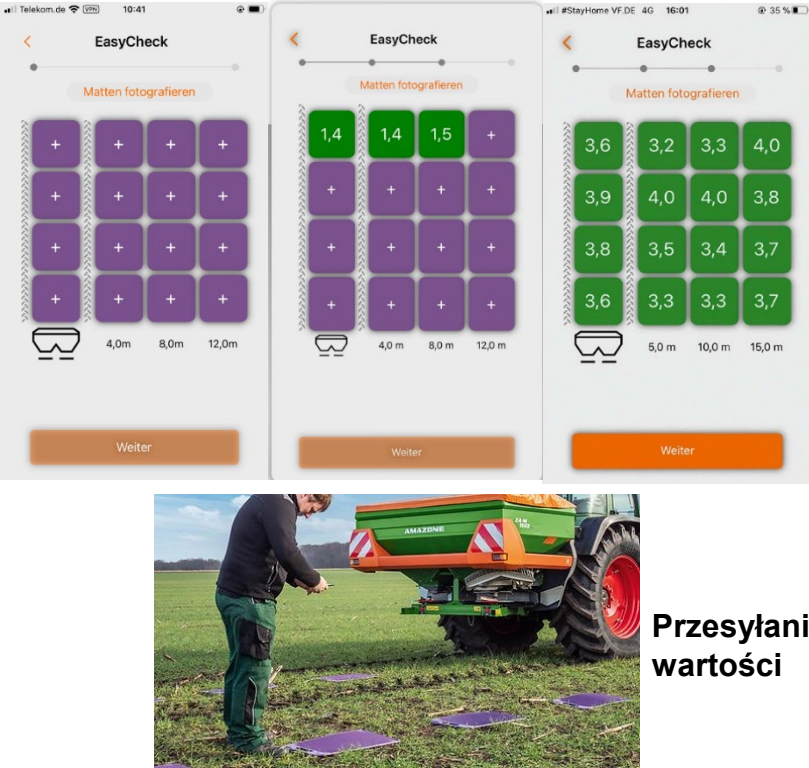


5. Wskazówki dotyczące postępowania przy pracy


5.6 Kontrola rozdziału poprzecznego



W aplikacji wybrać opcję Optymalizacje. Następnie otworzyć EasyCheck.




Po kontroli ustawień rozsiewacza wyświetlany jest widok mat kontrolnych. W tym miejscu należy teraz po kolei wybrać 16 pól i do każdego pola wykonać zdjęcie. Po edycji wszystkich pól (zaznaczone na zielono) można przejść do następnego kroku.



W ostatnim kroku wyświetlane są poprzednie i nowe ustawienia. Należy je przesłać do rozsiewacza.

Przesyłanie nowych wartości



W celu uzyskania bardziej szczegółowego opisu należy zapoznać się z MG6126 EasyCheck. EasyCheck należy stosować obowiązkowo również w przypadku maszyn wyposażonych w ArgusTwin i AutoSpread!

6. Oprogramowanie ISOBUS

6.1 Ustawienia / maszyna

W menu Ustawienia/Maszyna można ustawić funkcje maszyny.

- (1) **Prędkość:** aby zapewnić dokładne dawkowanie, maszyna wymaga źródła sygnału prędkości.
- (2) **Przebudowa rozsiewacza:** aby przeprowadzić demontaż modułów łopatek rozsiewających, łopatki podające można ustawić w pozycji bez naprężenia.
- (3) **Wyrównanie maszyny:** za pomocą wyświetlacza można wyrównać maszynę w poziomie.
- (4) **AutoSpread:** dzięki połączeniu online dane dotyczące rozsiewu mogą być porównywane i optymalizowane za pomocą SpreaderApplication-Center. Dane pomiarowe, takie jak szerokość rozrzutu i kierunek rozrzutu, stale poprawiają obraz rozsiewu podczas rozsiewu normalnego i granicznego.

The image shows a sequence of four screenshots from the ISOBUS machine settings menu, numbered 1 to 4.

1. MASCHINE

- Geschwindigkeit (1)
- Streuer umbauen (2)
- Maschine ausrichten (3)
- AutoSpread (4)

2. GESCHWINDIGKEIT

- Quelle: Simuliert
- Simulierte Geschwindigkeit: 10.0 km/h

3. STREUER UMBAUEN

- ✓ AutoTS in Parkposition

4. AUTOSPREAD

- AutoSpread Automatik:
- Einschaltpunkt-berechnung:
- Ausschaltpunkt-berechnung:

5. AUSRICHTUNG

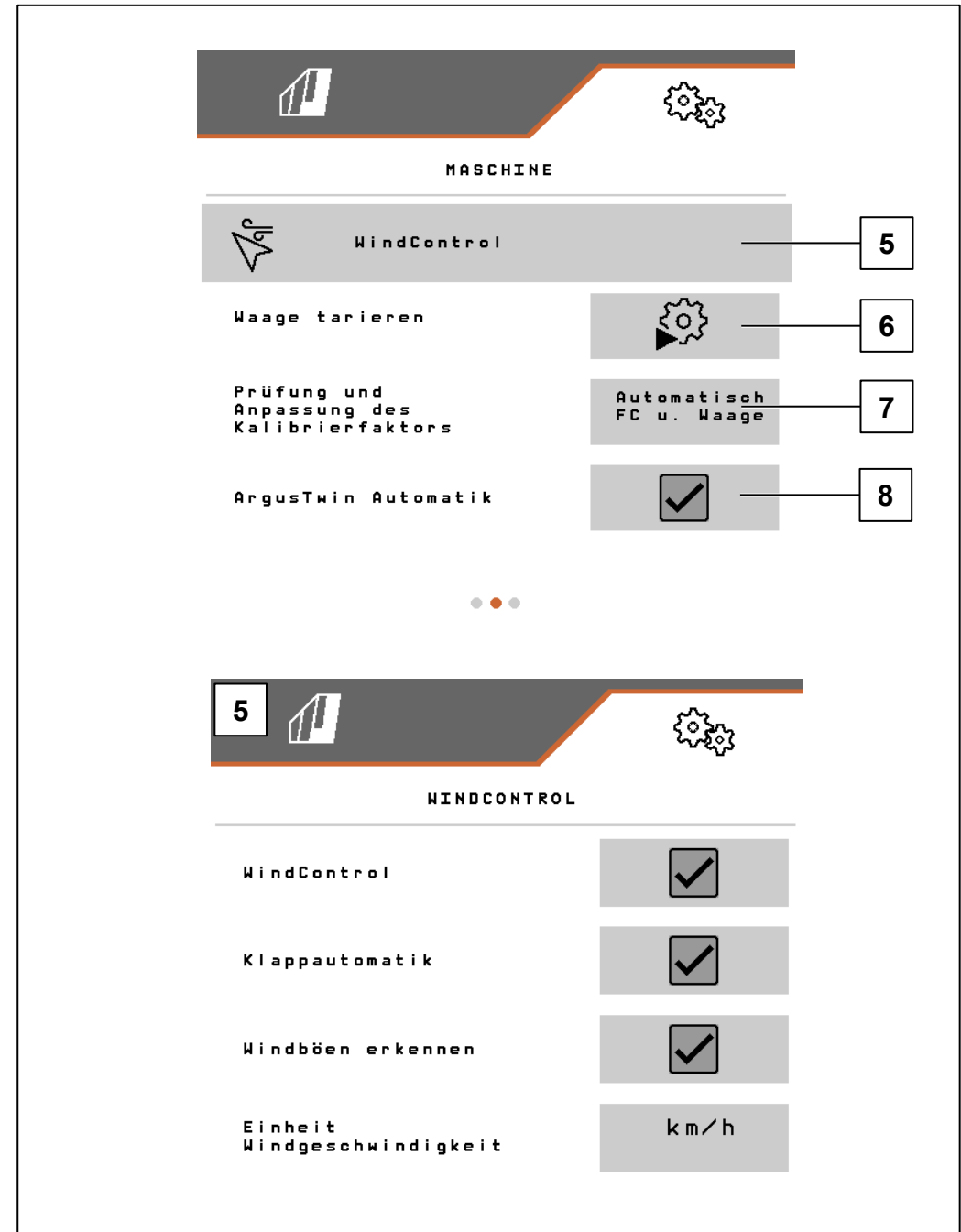
- 1. Auf waagerechte Fläche stellen.
- 2. Ausrichtung:

The alignment section includes a diagram showing a top-down view of a spreader with a green line indicating the alignment path.

6. Oprogramowanie ISOBUS

6.1 Ustawienia / maszyna

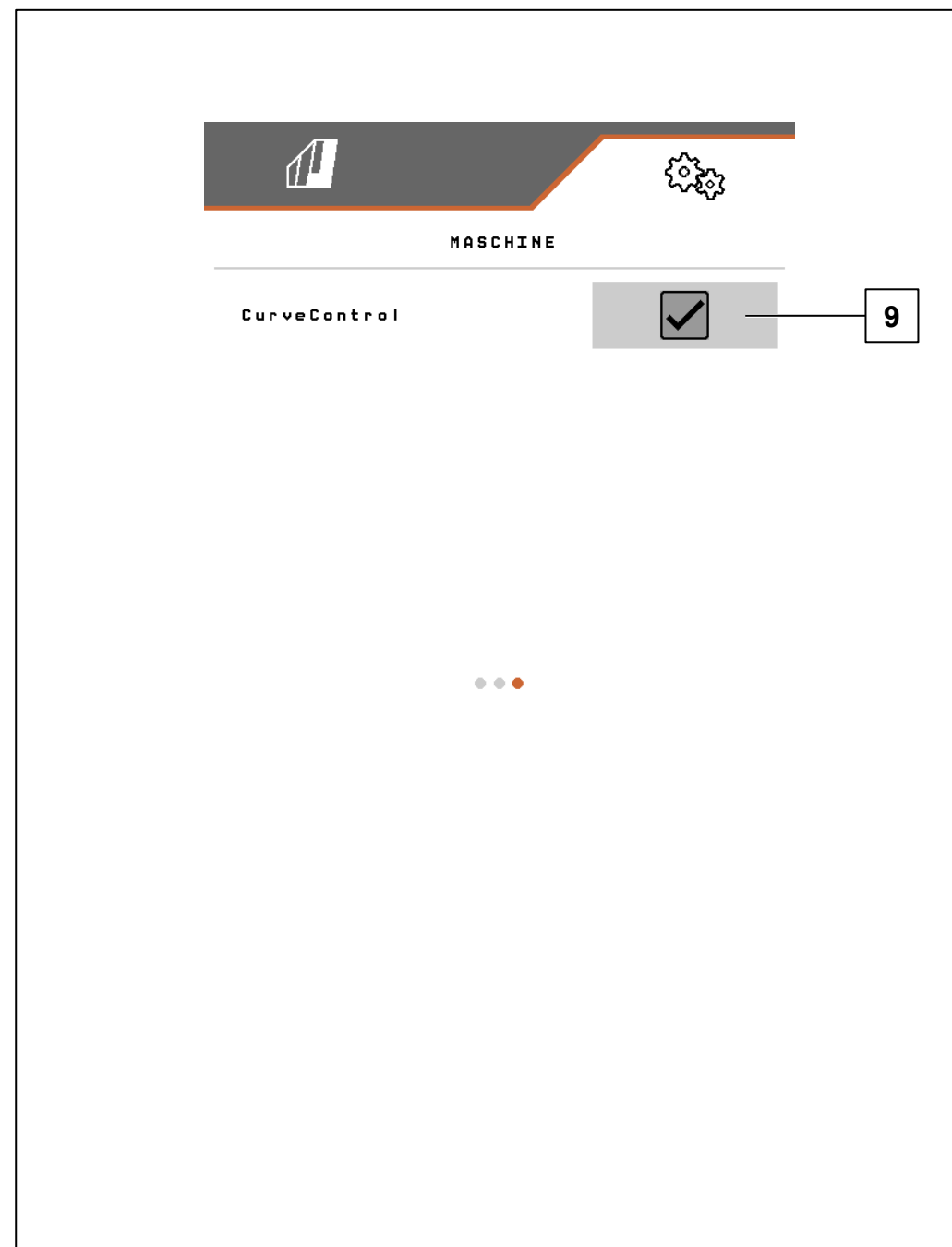
- (5) **WindControl:** WindControl kompensuje wpływ wiatru na obraz rozsiewu poprzez dostosowanie systemu podawania i liczby obrotów tarcz rozsiewających.
- (6) **Tarowanie wagi:** tarowanie rozsiewacza nawozów służy do określenia masy rozsiewacza z pojemność zbiornika wynoszącą 0 kg, np. po zamontowaniu wyposażenia specjalnego.
- (7) **Dostosowanie współczynnika kalibracji:** aby uzyskać prawidłową dawkę rozsiewu, konieczna jest stała optymalizacja współczynnika kalibracji podczas jazdy. Dostępne są następujące metody kalibracji:
- **ręcznie:** dla przejazdu kalibracyjnego, podczas którego wykonuje się rozsiew co najmniej 250 kg.
 - **automatycznie za pomocą wagi:** do stałej kalibracji za pomocą układu ważenia.
 - **FlowControl:** dla maszyn z rejestracją momentu obrotowego na tarczy rozsiewającej.
 - **FlowControl i waga:** dla maszyn z rejestracją momentu obrotowego na tarczy rozsiewającej i układem ważenia.
- (8) **ArgusTwin:** stałe monitorowanie kierunku rozrzutu nawozu w całym obszarze zrzutu nawozu. Zadany kierunek rozrzutu należy sprawdzić w tabeli rozsiewu i zweryfikować za pomocą EasyCheck.



6. Oprogramowanie ISOBUS

6.1 Ustawienia / maszyna

- (9) **CurveControl:** CurveControl prowadzi rozszerzony strumień wzdłuż zakrętu. Dzięki temu rozszerzony strumień nie przekracza granicy pola. Ponadto podczas jazdy na zakręcie unika się obszarów nadmiernego i niedostatecznego nawożenia.

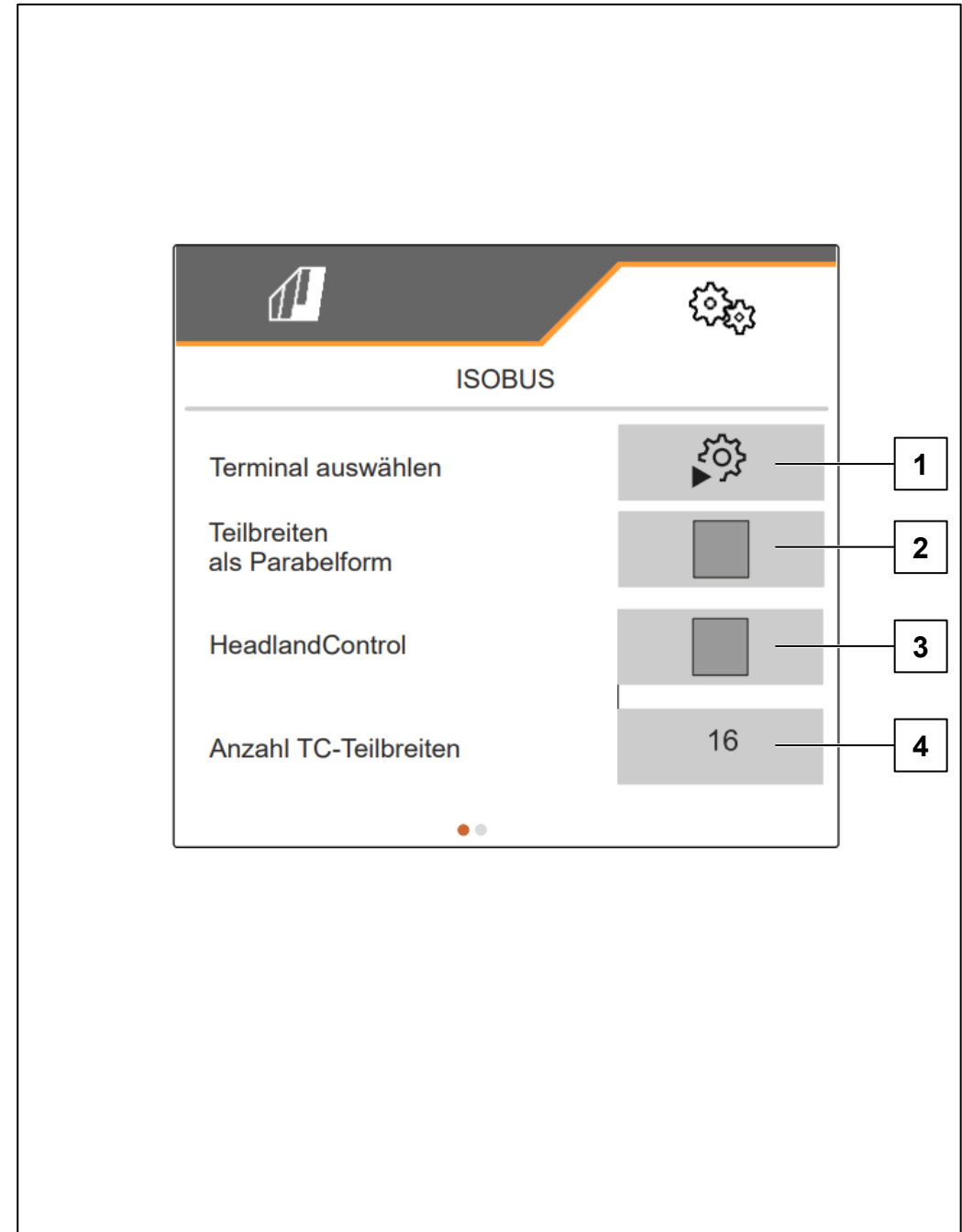


6. Oprogramowanie ISOBUS

6.2 Ustawienia / profil

W menu Ustawienia/Profil/ISOBUS można wprowadzić dowolne ustawienia obsługi maszyny i Task Controller.

- (1) **Wybór terminala:** funkcjami Task Controller steruje się przez terminal. Terminal musi zostać odpowiednio przygotowany. Bliższe informacje podane są w instrukcji obsługi danego terminala.
- (2) **Sekcje szerokości w formie paraboli:** ze względu na nerkowaty kształt obrazu rozsiewu sekcje szerokości w Section Control są przedstawione tutaj w postaci paraboli odzwierciedlającej ten kształt i odpowiednio przełączone.
Warunek: terminal musi obsługiwać tę funkcję.
- (3) **HeadlandControl:** HeadlandControl zwiększa szerokość roboczą na polu i zapobiega zbyt niskiemu nawożeniu.
Warunek: terminal musi obsługiwać tę funkcję.
- (4) **Sekcje szerokości:** dzięki włączaniu sekcji szerokości można optymalnie rozsiewać kliny na polu.



7. Czyszczenie / smarowanie

Czyszczenie

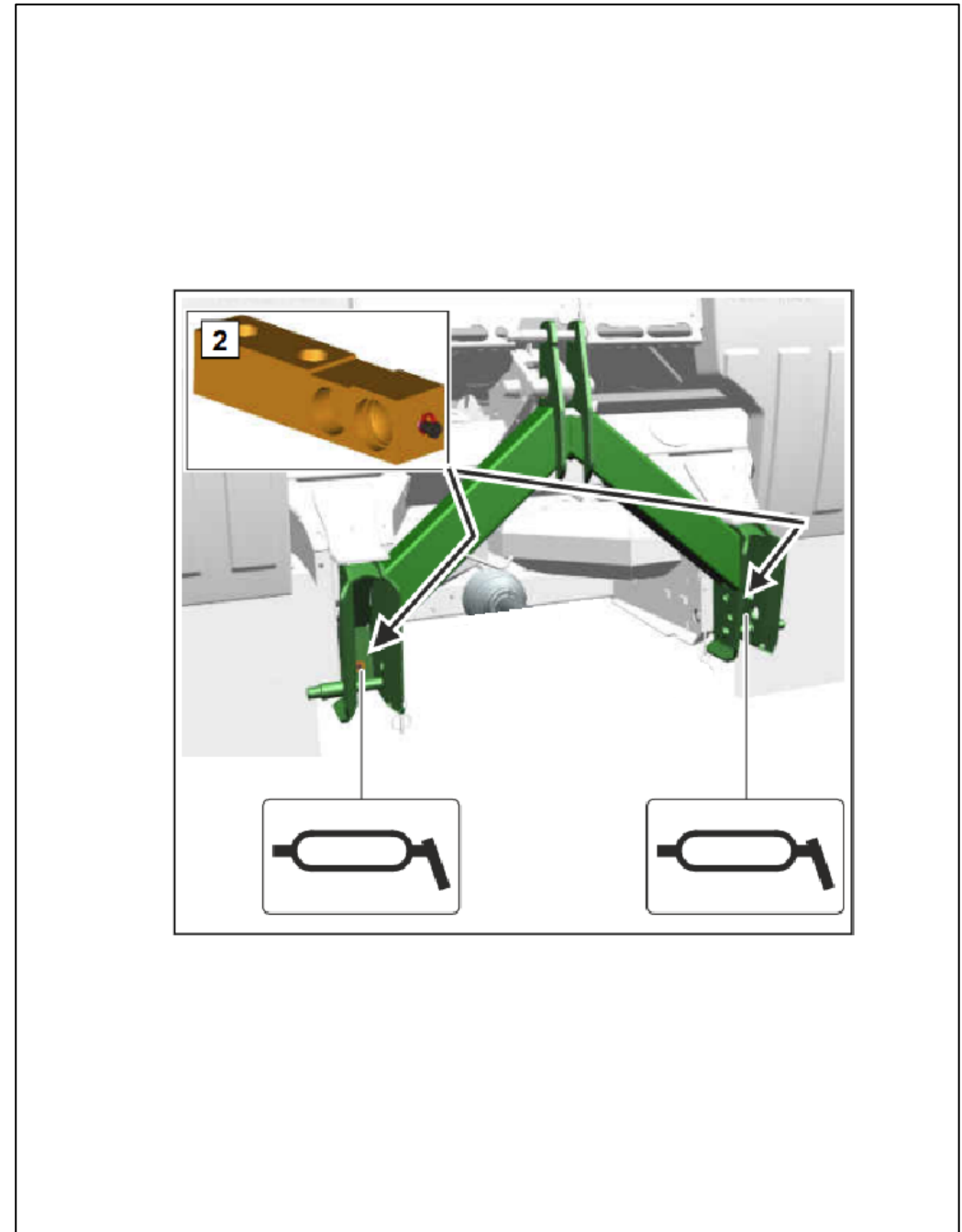
Dbanie o maszynę jest niezbędne, by umożliwić spełnienie następujących wymogów:

- zapewnienie działania
- unikanie rdzy i korozji
- wydłużenie okresu użytkowania
- wzrost ceny odsprzedaży maszyny

Oczyścić maszynę za pomocą myjki wysokociśnieniowej lub myjki wysokociśnieniowej na gorącą wodę, przestrzegając wskazówek zawartych w instrukcji obsługi.

Smarowanie

W celu zapewnienia równomiernego pomiaru i uniknięcia przenikania wody komory wagowe powinny być smarowane w regularnych odstępach czasu.



WSKAZÓWKA

AMAZONE zaleca smarowanie komory wagowej co najmniej 1x w roku!

Najlepiej po czyszczeniu, aby wypchnąć wodę, która dostała się do środka.

Aplikacja SmartLearning

Aplikacja SmartLearning AMAZONE oferuje filmy szkoleniowe w zakresie obsługi maszyn Amazone. Filmy szkoleniowe w razie potrzeby pobiera się na smartfon, dzięki czemu są one dostępne offline. Wystarczy wybrać żądaną maszynę, której dotyczyć ma film szkoleniowy do obejrzenia.



AMAZONEN-WERKE H. DREYER SE & CO. KG

Obsługa posprzedażowa
Szkolenie serwisowe
Heinrich-Dreyer-Straße 15
D-27798 Hude

trainingcenter@amazone.de
www.amazone.de

Centrum pobierania

W naszym Centrum pobierania bezpłatnie udostępniamy rozmaite dokumenty do wglądu i pobrania. Mogą to być materiały techniczne i reklamowe w wersji elektronicznej, a także filmy i łącza internetowe oraz dane kontaktowe. Informacje można otrzymywać drogą pocztową oraz istnieje możliwość prenumeraty opublikowanych dokumentów z różnych kategorii.

<https://downloadcenter.amazone.de/>

